



阿联酋副总统、阿联酋总理、迪拜酋长 谢赫穆罕默德•本•拉希德•阿勒马克图姆授权并支持举办



الإمارات العربية المتحدة وزارة الاقتصاد UNITED ARAB EMIRATES MINISTRY OF ECONOMY 阿拉伯联合酋长国经济部

ملتقى الاستثمار السنوي 迪拜国际投资年会

投资新兴市场, 审视增长潜力, 把握无限商机

2014年4月8日-10日 阿联酋•迪拜

AIM 2014 会后报告









谢赫哈利•本•扎耶德•阿勒纳哈扬 阿拉伯联合酋长国总统





谢赫穆罕默德•本•拉希德•阿勒马克图姆 阿联酋副总统、阿联酋总理、迪拜酋长

我们与大家分享阿联酋经济发展的经验,希望我们的 兄弟国家及友好建交国家也能为他们的人民创建一个繁荣 稳定的国度。

> 谢赫穆罕默德•本•拉希德•阿勒马克图姆 阿联酋副总统、阿联酋总理、迪拜酋长



目 录



会议日程	9
阿联酋经济部长致辞	10
上届成果	11
官方盛大开幕式	13
发布AIM投资报告	14
会议	16
会议议程	18
主旨演讲嘉宾,主持人,论坛嘉宾	26
部长圆桌会议	31
晚宴及社交宴会	32
投资未来: 伯特兰 皮卡尔	33
投资贡献颁奖礼	34
国家推介会	38
能力构建研讨会:如何成功的吸引投资者	39
2020迪拜世博会专场: 解锁阿联酋及全球合作新机遇	40
中国投资合作论坛	43
政企对接会,商业对接会	44
展览会	46
同期展览会: 2014迪拜政府政绩展览会 (DGAE)	48
新闻报道	50
媒体报道	51
知识合作伙伴,公司合作伙伴,媒体合作伙伴	52
赞助商简介	53
2015迪拜国际投资年会	59

会议日程



2014年4月7日

	-	-	-		_	-	
4	л.	n	^	17	7	n	n.
L	4:	U	U-			UI	
		~	•			•	۰.

-FDI 执行官研讨会

2014年4月8日

10:25-10:40	– 发布AIM投资报告
10:45-12:00	- 部长圆桌会议
12:00-12:20	- 投资未来:伯特兰皮卡尔
12:30-13:00	– 官方盛大开幕式
13:00-13:15	– AIM2014展览会巡馆仪式
14:30-15:45	- 全体大会:议题一
15:00-16:15	- 塔塔斯坦投资论坛: 俄罗斯联邦, 塔塔斯坦共和国
15:15-16:15	- 国家推介会:马来西亚沙捞越
15:45-17:00	- 全体大会:议题二
16:15-17:45	- 国家推介会:中国湖州市
17:00-18:15	- 全体大会:议题三
19:30-22:30	– 欢迎晚宴及投资贡献颁奖礼

2014年4月9日

09:00-10:00	- 论坛:主题1,2,3
10:00-11:15	- 全体大会:议题四
10:15-12:30	-印度尼西亚投资论坛:印度尼西亚共和国
10:15-11:15	- 国家推介会:摩洛哥王国丹吉尔市
10:15-11:15	- 国家推介会: 南非共和国
11:30-12:45	- 全体大会:议题五
14:00-15:00	- 国家推介会:菲律宾共和国达沃省
14:00-15:00	- 国家推介会:巴基斯坦伊斯兰共和国
14:00-15:00	- 国家推介会: 俄罗斯联邦,萨哈共和国
14:00-15:15	- 全体大会:议题六
15:15-16:30	- 论坛: 主题4
15:15-16:15	-国家推介会:纳米比亚共和国
15:15-16:15	- 国家推介会:印度共和国
15:30-16:30	- 全体大会:议题七
16:30 - 17:45	- 全体大会:议题八

2014年4月10日

9:00-10:00	– 论坛:主题5,6,7
10:15-12:00	– 全体大会:议题九
10:15-11:15	- 国家推介会: 塞浦路斯共和国





阿联酋经济部长致辞 2014年4月8日星期二

出席迪拜国际投资年会的诸位阁下、尊贵的与会 代表,阿联酋经济部非常荣幸地欢迎各位参加第四届 迪拜国际投资年会。阿联酋及其最高当局高度重视迪 拜国际投资年会,该会议已连续第二年获得阿联酋副 总统、阿联酋总理、迪拜酋长谢赫穆罕默德・本・拉希 德・阿勒马克图姆殿下的授权。

今年的会议主题将聚焦"促进前沿市场和新兴 市场可持续、包容性增长的投资伙伴关系"。我们 坚信,通过大家的共同努力,增强投资和贸易领域 的交流与理解,并发展新的伙伴关系,我们将会建 设一个更美好的世界,改善我们人民的生活。

在最为严峻的世界财政金融危机来袭四年后, 世界经济正加快脚步、重新开始增长,人们又重 新燃起希望,整体弥漫着乐观的情绪,新兴市场 更是前所未有地处于世界经济的主导位置。第四 届迪拜国际投资年会正是在这样的局势下召开。 尽管新兴市场的增长速度较往年略有所下降, 但其优势依然十分明显,并且新兴市场在全球流 入、流出对外直接投资均占有极大的比例,这个 比例还在不断地上升。事实上,发展中经济体声称,截止至2013年,商业投资已连续两年在国际 投资中占据最大份额,2014年可能也将如此。

非石油行业的投资、贸易与服务业的持续繁荣 以及旅游产业的蓬勃发展使阿联酋多年来一直维持 着稳定的经济增长,巩固了其作为旅游、交通和贸 易区域中心的地位。我们预计在中短期内阿联酋经 济仍将保持强劲的状态。事实上,在迪拜申办2020 年世博会成功后,埃及投资银行预测阿联酋的经济 增长将从4.7%上升至5.4%。

国内普遍的良好投资环境使对外直接投资流 入保持持续上升的趋势。我们坚信成功申办2020 年世博会能让阿联酋吸引到更多对外直接投资。 在年会的一场特殊会议上将讨论这一重大事件对 阿联酋及整个地区的投资和贸易领域产生的深远 影响。

我诚挚地邀请所有嘉宾参加这场会议,更好 地了解我国广大的投资机会和适用的投资友好型 规则及法规。

今年,我们将介绍迪拜国际投资年会上的一 些新活动,其中之一就是迪拜国际投资年会投资 报告,该报告的第一版此前发表在金融时报集团 旗下的对外直接投资情报杂志。我们希望新版报 告可以帮助广大与会者更好地了解全球投资近期 的新进展。

另一项重要活动是部长圆桌会议,这是一场由 各国部长、商业领袖、多边机构代表以及全球知名 的学术界专家参与的高规格论坛,如此高规格的会 议无疑将有利于我们看清前进的道路。富有感召力 的世界知名人物,阳光动力项目发起者伯特兰·皮 卡德将带领我们一窥未来的世界,向我们展示以太 阳能为动力的可持续、环保解决方案的可能发展 途径。

我们安排了丰富多样的会议议程,并邀请了来 自世界各地的专家。这无疑将极大地丰富我们的讨 论内容并促进我们的思考,向我们展示阿联酋在竞 争激烈的世界中如何巩固经济增长。

作为年会主要的主办方, 阿联酋经济部非常 荣幸地欢迎各位来到迪拜, 衷心祝愿各位在我们 国家度过一段愉快且获益良多的时光。谢谢。

> 苏尔坦・本・沙依德・阿勒・曼苏里阁下 阿 联 酋 经 济 部 长

上届成就



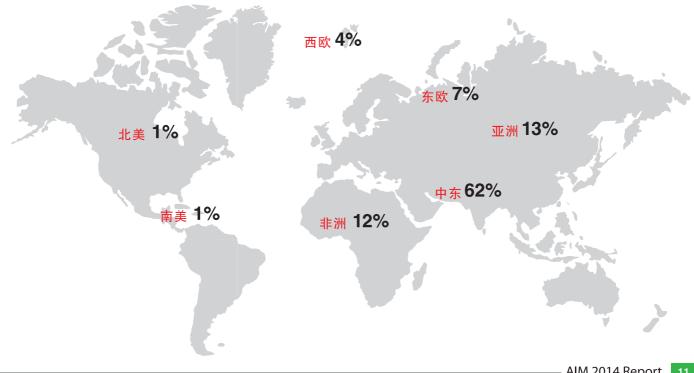
迪拜国际投资年会(AIM)是以新兴市场对外直接投资为焦点的高规格盛会,会议为期三天,包含 官方盛大开幕式,高质量全体会议,部长圆桌会议,国家推介会,政企对接会,商业对接会,能力构建 研讨会,展览会,欢迎晚宴以及投资贡献颁奖礼。

迪拜国际投资年会(AIM)为跨领域的项目投资商提供一个安全有效的推广平台:推广在建或已立 项的项目,提前安排商业对接会(B2B)/政企对接会(B2G),与寻求投资机遇的机构、企业、私人投 资商洽谈及交流。迪拜国际投资年会(AIM)定位成为实现半工业化国家经济快速发展的推动力。

AIM2014丰富的会议安排和商业社交活动致力为参会者提供独有的推介平台,能与各自的战略合作伙伴交流经验,为投资商提供全面的投资信息,聆听世界知名专家最新研究报告和观点。

- 发布2014年数十亿美金投资项目
- 1位总统, 1位副总理 56位部长/副部长
- 8,000平展出面积
- 11,356名参会者
- 469家参展商
- 112个国家

- 5家知识合作伙伴
- 27家赞助商 & 公司合作伙伴
- ■115家媒体合作伙伴
- 75家投资促进机构
- 100位经济学专家及FDI专业人士参与会议论坛



2014 AIM 参会记录

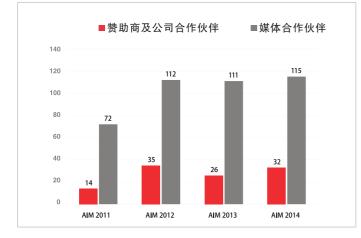
上届成就



2014 AIM增长



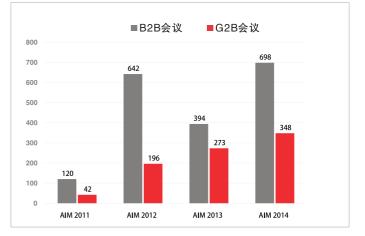
2011-2014年合作伙伴



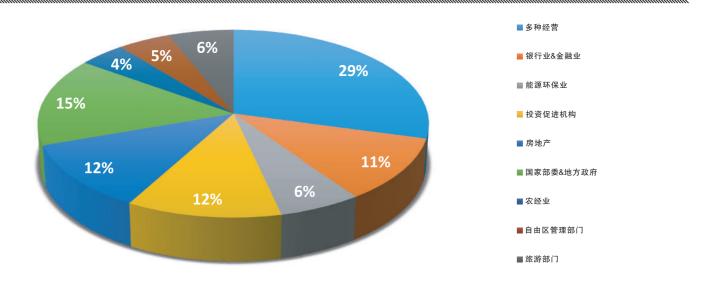
2011-2014年出席部长,国家,参展商



AIM组织开展对接会嘉宾



2014 AIM 参与行业



官方盛大开幕式



2014年迪拜国际投资年会再次喜获阿 联酋副总统,阿联酋总理,迪拜酋长谢赫 穆罕默德・本・拉希德・阿勒马克图姆 授权和支持。2014年4月8日星期二,谢赫 穆罕穆德副总统在阿联酋经济部长的陪同 下出席迪拜国际投资年会官方盛大开幕 式并剪彩巡馆。

超过3000名嘉宾出席开幕式,其中包括来自112个国家和地区代表团的团长, 企业家,以及ITC,ITU,UNCTAD,UNIDO, FAO,WFP等国际组织的高级官员和专家。

我必须祝贺迪拜国际投资年会组 委会连续四年都能如此成功的邀请到 国际知名专家,世界顶尖商业组织的 顶尖会员汇聚迪拜,这个欣欣相荣的 城市。我听说这个会议以惊人的速度 赢得世界业内人士的好评,是每一个 希望和中东以及其他地区建立商业来 往所必须参加的盛会。我再次表示衷 心的祝贺!

Hon. Tan Sri Muhyiddin Yassin 马来西亚副总理



谢赫穆罕默德・本・拉希德・阿勒马克图姆 阿联酋副总统,阿联酋总理,迪拜酋长 出席AIM官方盛大开幕式



Hon. Tan Sri Muhyiddin Yassin 马来西亚副总理



Yegor Borisov 俄罗斯联邦,萨哈共和国总统



Saeeda Shaker 摩洛哥丹吉尔市副市长



Prince Mohamed Bolkiah 文莱外交及贸易部长

发布AIM投资报告





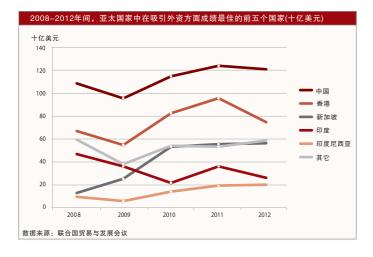
安古斯·卡什利 金融时报公司发行总监

第一版投资报告于迪拜国际投资年会开幕时发布, 该报告是极具价值的新信息来源,让与会者对新兴市 场的对外直接投资情况有更深入的了解。报告作为会 议的指导和会议评议的坚实基础,阐明了对外直接投 资、绿地投资项目、企业并购的最新趋势及其对前沿 市场和新兴市场的影响。事实上,这是第一次将来自 不同国际权威机构和实体(如联合国贸易与发展会议、 对外直接投资情报杂志、并购市场资讯公司)的投资 数据整合在一起,以提供投资纵览和不同种类投资 的情况。

金融时报集团旗下的对外直接投资情报杂志调查 机构也参与了第一版迪拜国际投资年会投资报告的准 备工作,该机构是世界最大的对外直接投资私营研究 机构。

金融时报公司发行总监安古斯·卡什利对这份报告 进行了说明,他强调了以下几个要点:

全球对外直接投资市场在历经经济衰退和金融危机 后,数年持续低迷,而如今正在复苏之中。联合国贸易 与发展会议官员称,根据对外直接投资情报杂志的数据, 2013年对外直接投资增长11%,绿地投资增长将近6%。



对外直接投资市场预计将会持续复苏,在之后的5 年内,如果西方经济体持续复苏,带动世界经济增长和 对外直接投资,并且新兴市场适应了美国市场的缩小, 同时没有重大矛盾产生,那么对外直接投资流年增长 率将为10%,绿地投资年增长率为8-10%。

新兴市场继续争夺市场份额。2013年,对新兴国家 绿地投资的增长速度几乎是全球的两倍。其结果是,2013 年,新兴市场在全球绿地投资的市场份额增长接近至四 分之三,对外直接投资流的市场份额增长至61%,并 且十分轻松地吸引了当年超过半数的跨境并购。关于对 外直接投资区位方面,新兴市场如今作为主要目的地占 据着主导地位。

非洲、中东、拉丁美洲及加勒比海地区去年的表现 尤为抢眼。非洲是2013年世界唯一一个所有类型的对外 直接投资(绿地投资、投资流及并购)均获得增长的地 区。莫桑比克的表现最为突出,所有类型的对外直接投 资均突飞猛进。

中东、拉丁美洲及加勒比海地区均见证了绿地投资 的强劲增长,伊拉克、约旦和墨西哥是绿地投资的主要 增长点。尤其是墨西哥,它作为北美自由贸易协定成 员国持续获得巨大利益,同时也展现出自由贸易协定 的优势。

关于尼加拉瓜和加勒比海地区方面,2013年尼加 拉瓜投资高达400亿美元的航道是世界最大的对外直接 投资项目,由一位香港投资人牵头。2013年,对外直 接投资情报杂志为国际金融公司和加勒比出口发展署 进行的大规模投资者调查也显示了加勒比海地区对于 对外直接投资的吸引力。这些调查采访了超过500家 的公司,以了解他们在该地区和各个国家的投资潜力 及看法,确认有150家公司目前正考虑投资,这体现 出对外直接投资市场对这一区域和不发达国家(如海地) 的强烈兴趣。成本优势、丰富的劳动力市场和进入美国 市场的优先通道是关键原因。

亚洲公司和其他拉丁美洲公司的兴趣最为强烈。这 体现出对新兴市场的对外直接投资发生转变,更多地来 自亚洲(尤其是大中华地区),新兴市场地区的区域内 投资也获得了显著增长。然而,对外投资仍然主要来自 经济发达国家。

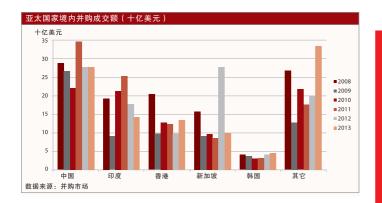
尽管对外直接投资增长最为显著的是来自亚洲的 新兴市场和区域内投资,经济发达国家仍然是对外直 接投资的主要来源。2013年,新兴市场大约2/3的绿地 投资来自经济发达国家。大多数新兴市场(特别是中 等收入国家和较大的经济体)的大部分对外直接投资 预计将来自经济发达国家。而对于低收入国家和较小 的经济体,来自亚洲和区域内的对外直接投资将最为 重要的。

作为投资来源,区域内对外直接投资在新兴市场蓬 勃发展,并成为一个绝佳的机会。2013年,对外直接投 资的强劲增长主要来自非洲国家和拉丁美洲的巴西、 墨西哥以及哥伦比亚。2013年在东欧,来自捷克公司 的对外直接投资,尤其是并购,同样也取得了飞速的 增长。

发布AIM投资报告



来自新兴市场的并购变得越来越重要。亚太地区不 仅是新兴市场绿地投资的主要来源,也是并购的主要来 源,在这两方面均占据了主导地位。2013年,由中国并 购占主导地位的亚洲境外并购创造了历史记录。亚洲并 购,尤其是来自中国的并购,预将会成为新兴市场和经 济发达国家对外直接投资一个越发显著的特征。 从以往只注重资本投资转变到注重其能否创造更多的就 业机会以及投资质量,仅在真正迫切需要财政刺激吸引 投资的时候才有选择性地使用财政刺激。



今后,随着非洲经济持续蓬勃发展和中东地区对外 直接投资复苏,在之后的五年内,非洲和中东的外来直 接投资预计将取得显著增长,年增长率至少达到10%。 亚洲将日益成为净对外投资者,并且以对外直接投资流 作为衡量尺度,亚洲有望超越北美成为世界最大境外投 资者。

未来的五年内,美国、德国、英国、日本和中国预 计将成为绿地投资的主要来源。预计增长最快的对外直 接投资来源是中国、韩国、俄罗斯、台湾和香港,这些 均为新兴市场。北美凭借其强劲的经济增长和正在进行 的能源革命,预计将占据更多全球对外直接投资的市场 份额。

这将产生十分重要的影响,而随着市场状况的改善, 吸引对外直接投资的机会也越来越多。在之后的五年内, 对新兴市场的对外直接投资预计将增长百分之五十。来 自中国和亚洲其他地区以及其他新兴市场对外直接投资 的增长,是一个十分积极的趋势,因为这表明低附加值 制造业可能将迁往更贫穷的国家,这些国家急需装配/制 造业来重新拉动由出口带动的经济增长、发展商品以外 的经济多元化。

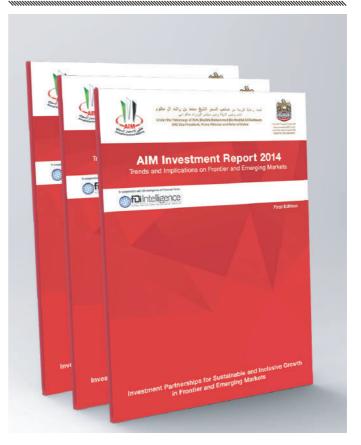
但风险也同样存在。贫穷国家需要对于急需的基础 设施的投资,以此大幅度带动外向型对外直接投资的增 长。对于能源生产国来说,北美逐渐实现能源独立,可 能会对能源部门和价值链获得的对外直接投资产生负面 影响,这应当促使他们制定政策,通过对外直接投资和 支持本地企业来推动经济结构多样化。

随着来自新兴市场的对外直接投资不断增长,他们 的政府需要更多地关注如何支持本地企业的对外投资, 并确保其境外投资的安全。

随着对外直接投资市场的复苏,我们鼓励新兴市场 国家的政府考虑吸引对外直接投资的经济发展目标,应 在过去的15年中,新兴经济体和中等 收入国家在影响对外直接投资流发展的过 程中扮演了主要角色。目前对外直接投资 的现状是,发展中国家同时作为对外直接 投资的被投资国和投资国,其重要性与日 俱增。

> 阿兰查·冈萨雷斯 国际贸易中心执行理事

2014年迪拜国际投资年会投资报告



会 议



2014年迪拜国际投资年会强调了新兴市场作为投资目的地的魅力——独特的发展机会和 高额投资回报。作为以知识为基础的活动,年会将全球众多杰出的思想领袖汇聚一堂,包括 高层决策者、企业高管和来自全球优秀研究中心的知名专家及研究人员。



我很庆幸能有机会参加这次盛会,很高兴在会上见到了老朋友,也认识了新朋友。 我确实遇见了非常有趣的同事们,也非常喜欢专家组提出的有趣而互补的观点。我想 以上各点的结合就是迪拜国际投资年会的独特之处。

安娜特蕾莎・T・莱曼 葡萄牙波尔图大学经济学系经济学副教授,波尔图大学经济和金融中心研究员

迪拜国际投资年会投资报告第一版问世,这是新的旗舰年刊,揭露了对外直接投资的最新 趋势,不仅包括实际的投资入流和流出,还包括了全球及前沿市场和新兴市场的绿地投资和并 购。基于"促进前沿市场和新兴市场可持续、包容性增长的投资伙伴关系"的总体主题,年会 总共进行了16场全会和平行报告会,检查并讨论了众多主题,从发展国际对外直接投资监管体 系、新兴市场作为投资区位的魅力(包括企业的观点),到投资伙伴关系和对外直接投资新形 式、战略联盟和绿地投资与并购的比较,无所不有。会议广泛讨论了政治与经济风险管理、吸 引新兴市场投资的最佳实践(展示了精选案例),同时商讨了新兴市场不同部门的最佳营销方 法,包括国家、区域和全球层次的伙伴关系。

会议



特别分组会议揭示了特定行业如农业、旅游业和餐饮业、基础建设和物流、能源和采矿业 以及金融服务的情况。作为迪拜成功申办2020年世博会的后续,举行了一场特别会议,聚焦阿 联酋及海湾地区的投资机会,包括潜在伙伴关系,并重点强调了大批大型项目(尤其是基础建 设项目)展现出的一系列绝佳的投资机会。鉴于中国同时作为重要的投资来源和对外直接投资 的受益人在国际层次所扮演的重要角色,年会组织了两场会议突出中国从投资型发展到国内消 费带动型发展的新型发展模式、对外直接投资和外来直接投资的行业新规则以及中阿世界的合 作与投资。

2014年迪拜国际投资年会是本办事处会见主要合作伙伴、讨论可能的合作选项及 未来合作伙伴关系的机会。我们在会议中掌握了有趣的信息,体验了丰富的经历。 2014年迪拜国际投资年会深化了与会者对投资领域关键主题的认识,提高了他们对最 新的对外直接投资趋势、发展和最佳实践的了解。我们都对国内外投资行业各利益相 关者有了大体上的了解。

爱徳・斯派克斯

联合国粮食及农业组织海湾合作理事会国家 和也门分区办事处协调员兼联合国粮食及农业组织阿联酋

临时代表



从左至右:

道格拉斯·范·登·伯格,荷兰阿姆斯特丹投资顾问公司首席执行官兼创始人 刘易斯·T·威尔斯,美国波士顿哈佛商学院国际管理学赫伯特·F·约翰逊教授 弗朗兹·奥本赫斯,诺尔斯中国前总经理 菲利普·麦克拉姆,中国经济学人企业网络欧洲、中东和非洲地区编辑部主任 安·麦考,苏格兰国际发展局首席执行官 亨利卡·波赫尼亚兹,波兰私营企业主联合会主席 萨拉·马非里,摩洛哥出口促进中心处长



从左至右:

均阿希姆・阿诺德,德国法兰克福PM&P咨询公司高级顾问
马丁・卡斯帕,德国法兰克工业管道商业发展负责人
欧文・费尔德豪斯,墨西哥投资贸易促进局德国、奥地利、瑞士&中欧、东欧主管
大卫・伊斯特,英国金融时报公司对外直接投资情报杂志商业发展经理
阿迪尔・希基,摩洛哥投资和发展局代理局长
卡洛斯・阿尔贝托・劳拉・阿圭勒,厄瓜多尔出口和投资促进局投资司司长
卡伊・哈默里克,瑞典KA外国投资公司总裁



2014年4月7日,星期

14:00 - 17:00 对外直接投资主管研讨会:出色地吸引投资者

道格拉斯·范·登·伯格,投资顾问公司首席执行官兼创始人 查尔斯·克拉考夫,投资顾问公司高级合伙人;科俄斯咨询公司任事股东 **大卫·伊斯特**,对外直接投资情报杂志商业发展经理

2014年4月8日,星期二—第一日

- 10:00 10:05 阿联酋经济部长苏尔坦・本・赛义德・阿尔・曼苏里致欢迎辞
- 10:05 10:10 联合国贸易与发展会议秘书长**穆希萨・基图**伊发表讲话
- 10:10 10:20 摩洛哥王国丹吉尔市长发表讲话,播放丹吉尔介绍视频
- 10:20 10:25 文莱达鲁萨兰国外贸部部长**穆罕默德·博尔基亚亲王殿下**发表讲话

10:25 - 10:40 发布迪拜国际投资年会年度对外直接投资报告 金融时报公司对外直接投资情报杂志发行总监安古斯・卡什利对迪拜国际投资年会对外直接投资 报告进行说明。迪拜国际投资年会发布的这一旗舰年刊将重点突出年会的基本主题,揭示全球和 区内尤其是在前沿和新兴市场的外国直接投资和对外直接投资流的最新趋势。报告还将特别关注 快速高增长市场的竞争力和重大机遇、以及这些市场在变幻莫测的世界中必须面对的挑战。

10:45 - 12:00 部长圆桌会议 投资、外贸、外事、经济、金融及发展合作部门的部长、商界领袖及国际机构负责人将受邀参加 部长圆桌会议。在该会议上,与会者将围绕年会的总体主题讨论和分享看法及经验教训,发表他 们对政治、经济不稳定时期如何在经济增长中进行投资、寻找可持续的解决方案以深化发展问题 的个人评估。

会议主持人:卡尔·索旺,哥伦比亚大学可持续国际投资中心特聘高级研究员, 联合国贸易与发展会议前投资和企业司司长

专家组:

- 苏尔坦·阿尔·曼苏里, 阿联酋经济部长
- **叶戈尔·鲍里索夫**,俄罗斯萨哈共和国总统
- 穆斯塔法·奥斯曼·伊斯梅尔, 苏丹投资部
- **阿兰查·冈萨雷斯,**瑞士日内瓦国际贸易中心执行理事
- 哈立德·阿尔·阿布提,伊斯兰私营企业发展公司首席执行官
- **刘易斯**•**T**•**威尔斯**,哈佛商学院国际管理学赫伯特•F•约翰逊教授

|12:30-13:00 盛大开幕式

│ 13:00 - 13:15 │ 2014年迪拜国际投资年会展览会巡馆仪式



13:15 - 14:30 高端午餐会及社交活动

14:30 - 15:45 全体大会第一场:国际对外直接投资监管体系的演变,新发展以及对前沿和新兴市场的影响

国内与国际对外直接投资监管体系为跨国公司设立了经营范围。国内监管制度越发不利于对外 直接投资,而国际监管制度对此类投资的保护力度也不如以往。本场会议将研究国内对内、对 外外国直接投资和国际投资协议(如双边投资协定)监管体系的新发展、合理的多边投资框架 以及这些发展对新兴市场的影响。会议还将特别关注政府对公司进行国外投资的支持、最近关 于这一方面的政策讨论带来的影响以及不同领域的投资伙伴关系。

会议主持人:卡尔·索旺,哥伦比亚大学可持续国际投资中心特聘高级研究员,联合国贸易与发展会议前投资和企业司司长

主要发言人:阿兰查•冈萨雷斯,瑞士日内瓦国际贸易中心执行理事

专家组:

- 安娜特蕾莎•T•莱曼,葡萄牙波尔图大学经济学系经济学副教授,波尔图大学经济和金融中心研究员
- 哈立德·阿尔·阿布提,伊斯兰私营企业发展公司首席执行官
- **金尚谦**,法国巴黎经济合作与发展组织金融和企业事务司副司长
- **马亨德拉•希勒加尔**,印度尼西亚雅加达投资协调署署长
- 法赫德•阿尔•卡尔卡维, 阿联酋迪拜对外直接投资办公室首席执行官

15:45-17:00 全体大会第二场:在投资目的地的前沿和新兴市场淘金

本次小组讨论的重点将是前沿和新兴市场作为投资目的地的魅力、瞄准前沿和新兴市场利润丰厚 的商业机会以及随着前沿和新兴市场人口和收入的增加、其国内市场随之扩张的问题。该会议将 分析其中一些趋势,揭示不同区域和不同部门增长市场的投资收益,并进行风险评估。

会议主持人: 安德烈亚斯·德雷斯勒,德国Terrain公司总经理

主要发言人:哈玛德·图埃,瑞士日内瓦国际电信联盟秘书长

- **马吉德・贾法尔**,新月石油公司首席执行官
- 詹姆斯·张, 联合国贸易与发展会议日内瓦投资和企业司司长
- **派厄斯・穆奇里**,肯尼亚内罗比森顿资产管理公司(森顿集团所属)首席执行官
- 普姆拉·那卡帕伊, 南非比勒陀利亚贸工部副司长
- 弗雷德里克·莱曼、葡萄牙莱曼公司董事长兼首席执行官
- 加桑 · Y · 阿尔巴巴,伊斯兰开发银行集团商业论坛常务董事



<u>17:00 - 18:15</u> 全体大会第三场:投资伙伴关系和对外直接投资新形式、战略联盟以及绿地投资与并购的比较

对外直接投资具有不同的形式和种类,并且这些形式和种类在不断地发展和变化。本会议将突出 强调所选对外直接投资形式的优缺点和新型种类投资。会议将要探讨的问题包括对新公司进行绿 地投资或对现有公司进行扩张的益处。被投资国进行宣传活动的主要目标便是绿地投资,因为绿 地投资能创造新的生产能力和就业机会、引进技术和专业知识,还可以与全球市场接轨。然而, 这样的结果往往以本地产业受到排挤为代价。现有资产从本地公司转移至外国公司时便产生了并 购,这是对外直接投资的主要类型。并购与绿地投资相比有哪些优势?正在兴起的包括投资伙伴 关系在内的对外直接投资新形式有哪些?

会议主持人:鲁斯·麦基,阿联酋并购市场资讯公司迪拜办事处处长

主要发言人:穆希萨·基图伊,瑞士联合国贸易与发展会议秘书长

专家组:

- 安娜特蕾莎·T•莱曼, 葡萄牙波尔图大学经济学系经济学副教授, 波尔图大学经济和金融中心研究员,
- 波尔图大学商学院国际商务专业负责人
- **亚历山大·戴维·德·索萨·科斯塔**,安哥拉商务部部长 ■ **哈桑·索比**,德国法兰克福泰乐信合伙人
- ■**贾维德·马利克**,巴基斯坦总理特使
- 19:30 22:30 欢迎晚宴及投资贡献颁奖礼

会场:哈利法塔阿玛尼庭院

2014年4月9日,星期三—第二日

09:00 - 10:00 平行报告会第一场:促进农业对外直接投资的可持续性和食品安全

会议主持人: 爱德·斯派克斯, 联合国粮食及农业组织海湾合作理事会国家和也门分区办事处协调员兼联合国粮食 及农业组织阿联酋临时代表

专家组:

- 马亨德拉·希勒加尔,印度尼西亚雅加达投资协调署署长
- **阿卜杜拉·阿尔沃达**,世界粮食计划署驻迪拜办事处处长

9:00 - 10:00 平行报告会第二场:促进在交通便利的低成本旅行时代下旅游业及餐饮业的对外直接投资

会议主持人:迈克尔·查尔顿,迈克尔·查尔顿咨询公司首席执行官

- 埃希布·拉赫曼,阿联酋舍伍兹国际首席执行官
- **阿里斯托门尼斯・M·辛格罗斯**,希腊投资促进局主席
- 斯特凡罗·乔万列里, 意大利托斯卡纳经济促进局局长



9:00-10:00 平行报告会第三场:基础建设和物流业对外直接投资,开启市场、推动生产和贸易发展

会议主持人:约阿希姆·阿诺德,德国法兰克福PM&P咨询公司高级顾问

专家组:

- **克莱夫・史密斯**, 纳米比亚温得和克鲸湾港走廊集团物流中心项目经理
- **艾玛・斯里・马蒂尼**,印度尼西亚萨拉那基础建设公司总经理助理
- **贝尔恩德·J·霍弗**, A9C资本商业顾问及技术顾问董事长兼首席执行官
- ■沙希利・卡梅舍夫, 乌克兰总理内阁副大臣
- 艾哈迈德・本・哈里,阿联酋杰贝阿里自由区管理局欧洲及美洲地区高级销售经理

10:00 - 11:15

全体大会第四场:投资新兴和前沿市场:公司高层观点 投资顾问公司负责主持这一场特殊的会议,会议结合了各行业顶尖公司的高级主管对于投资新 兴市场的看法。这些公司关于开拓不同市场方面有哪些经验?他们面临哪些挑战,又如何管理 投资相关的风险?他们关于与政府官员密切合作方面有哪些经验?激励政策起到了关键作用, 还是其他驱动因素更为重要?他们在改善新兴市场投资环境方面看到了哪些潜在机会,而政府 又如何更好地促进这些投资?这些高层管理人员如今会做出与多年前同样的选择吗?

会议主持人: 道格拉斯·范·登·伯格, 荷兰阿姆斯特丹投资顾问公司首席执行官兼创始人

主要发言人 : 刘易斯・T・威尔斯,美国波士顿哈佛商学院国际管理学赫伯特・F・约翰逊教授

专家组:

- 弗朗兹·奥本赫斯,诺尔斯中国前总经理
- 菲利普·麦克拉姆, 经济学人企业网络欧洲、中东和非洲地区编辑部主任
- 安・麦考,苏格兰国际发展局首席执行官
- **阿米尔・雷曼**, 阿联酋黎明资本顾问公司总经理
- **亨利卡·波赫尼亚兹**,波兰私营企业主联合会主席
- 萨拉·马非里,摩洛哥出口促进中心处长

11:15 - 11:30 咖啡休息时间及社交活动

11:30 - 12:45 全体大会第五场: 2020年世博会,开启阿联酋及该地区潜在伙伴关系的新机遇

会议主持人:迈克尔·查尔顿,迈克尔·查尔顿咨询公司首席执行官

- **马赫穆德・阿里・巴斯塔基**,迪拜贸易首席执行官
- 哈利法・阿尔・扎芬,迪拜航空城公司执行主席
- 哈利德·阿尔·马里克,迪拜房地产集团首席执行官
- 海因德·阿尔尤哈, 经济部战略规划和绩效署署长



12:45 - 14:00 社交午餐会

15:15 - 16:30 平行报告会第四场:中阿世界:携手中国商务部投资促进事务局,扩大投资合作范围

这一重要的平行报告会由中国投资促进局协同主持,会上将展示中国与阿拉伯世界特别是阿联酋 之间健康、活跃的经济合作关系。会议将突出强调在互利互惠、合作双赢的基础上加深合作、鼓 励投资和贸易的机遇和范畴。

会议主持人: 李元庆, 中国国际交流协会副主席

主要讲话:

- **阿卜杜拉·阿尔·萨利赫**, 阿联酋经济部次长
- **唐卫斌**,中国驻迪拜总领事
- **李建平**,湖州市副市长
- **肖立群**,甘肃省兰州市商务厅副厅长
- 刘林芝,世界绿色投资贸易促进会常务副主席
 陈希,中国银河投资管理有限公司执行董事
- 14:00 15:15 全体大会第六场:紧密相连的世界中,政治和经济风险的管理

该会议将聚焦对外直接投资领域各类政治和经济风险,提供部分具体实例说明投资者正面临的 风险。会议将要讨论的主要问题包括:在对外直接投资背景下,公司如何识别和分析经济及政 治风险;在对外直接投资过程(决策、实施、管理)的不同阶段,公司如何管理这些风险;外 国投资促进局如何帮助外国投资者管理这些风险(例如提供信息、理解和管理投资者的风险感 知);伙伴关系(例如在国外投资者与本地合作伙伴之间)如何充当风险管理机制;为了在充 满经济和政治风险的环境下成功经营,公司需要建设哪些技能。

会议的结果将使与会者对于对外直接投资背景下的政治和经济风险管理问题有更深入的认识, 这会帮助投资者成功地在政治和经济风险相对较高的地区进行投资,还将促进对外直接投资 不同的利益相关者(主要是投资者和被投资国政府)之间的交流。

会议主持人:提姆·罗格曼斯,阿拉伯联合酋长国迪拜扎伊德大学商学院助理教授

- 亚西尔·阿尔谢里夫,沙特阿拉伯马纳非控股公司首席执行官兼董事
- **亚当・埃雷利**,美国华盛顿特区墨丘利公司副总裁
- 马亨德拉·希勒加尔,印度尼西亚投资协调署署长
- 马西莫・法尔西奥尼, 阿联酋海湾合作委员会国家尤尔勒・赫尔墨斯首席执行官
- **安德烈亚斯·德雷斯勒**,德国柏林Terrain公司总经理
- 穆斯塔法·贝罗,北尼日利亚投资公司董事长
- 米夫塔·伊斯梅尔,总理特别助理/驻阿联酋迪拜投资促进委员会主席



15:15 - 15:30 咖啡休息时间及社交活动

15:30 - 16:30

全体大会第七场:吸引新兴市场投资的最佳实践——精选案例研究

该会议由Terrain公司主持,将阐明来自新兴市场的公司是如何日益扩张至新的领域、提升全球 影响力的。拉丁美洲跨国公司、中国对外投资者以及越来越多来自中欧和东欧、东南亚、中东 和其他地区的跨国公司在世界对外直接投资行业占据的份额日益增加。世界各地的投资促进局 已经认识到这些公司作为投资来源的诱人潜力,正积极地争取他们的投资。本会议将探讨新兴 市场公司国际扩张的原因以及促使他们决定投资地点和方式的重要因素。会议还将聚焦投资促 进局为吸引新兴市场的投资需要采取的措施,以及是否需要另辟蹊径才能吸引来自新兴市场公 司的问题。专家组将包括来自积极进军国际的新兴市场公司高管和成功吸引新兴市场投资的投 资促进机构代表。

会议主持人:安德烈亚斯·德雷斯勒,德国柏林Terrain公司总经理

主要发言人:卡罗莱纳·阿里亚加达·彼得斯,英国伦敦发展促进署欧洲、中东、非洲及 拉丁美洲地区负责人

专家组:

- **马列克·卡普查**, 波兰阿佐蒂集团董事会副主席
- 伊恩·戈麦斯,毕马威咨询主管兼合伙人
- 卡洛斯·爱德华多·桑切斯·帕文,墨西哥投资贸易促进局欧洲、中东与非洲地区主管
- 亚西尔·哈塔米,海湾地区人才网创始人兼总经理
- 马尔万·阿尔·瑟卡尔, 阿联酋沙迦投资发展局首席执行官

16:30 - 17:45 全体大会第八场:如何推广新兴和前沿市场以吸引对外直接投资

本次全体大会由PM&P咨询公司主持,会议将分析国家营销的重要性,研究如何成功举办推广 活动以吸引一般和特定领域的对外直接投资。会议还将通过精选案例分析国家和不同领域的推 广活动类型,包括国家/区域或全球层次的伙伴关系。

会议主持人:约阿希姆·阿诺德,德国法兰克福PM&P咨询公司高级顾问

<u>主要发言人:</u> 卡伊・哈默里克, KA外国投资公司总裁, 瑞典政府投资促进署及世界投资 促进机构协会前主席兼总干事,萨博-斯堪尼亚汽车前执行副总裁

- 卡洛斯・阿尔贝托・CL・劳拉・阿圭勒、厄瓜多尔出口和投资促进局投资司司长
- **大卫・伊斯特**,英国金融时报公司对外直接投资情报杂志商业发展经理
- **马丁·卡斯帕**,法兰克工业管道商业发展负责人
- 欧文·费尔德豪斯,墨西哥投资贸易促进局德国、奥地利、瑞士&中欧、东欧主管
- **阿迪尔·希基**, 摩洛哥投资和发展局代理局长



2014年4月10日,星期四-第三日

09:00 - 10:00 平行报告会第五场:能源及矿业部门新的投资机遇

会议主持人:查尔斯·克拉考夫,投资顾问公司高级合伙人

专家组:

- **罗宾德·辛格**, 阿联酋沙迦达纳天然气公司投资者关系总监
- 罗伯特·彼得曼,加拿大多伦多证券交易所全球业务发展主管
- 约瑟夫·巴斯塔其, 阿联酋铝业公司项目副总裁
- 巴勃罗・富恩特斯--坎蒂利亚纳,西班牙伊比德罗拉公司天然气业务发展主管

09:00 - 10:00 平行报告会第六场:制造业对外直接投资,生产网络的新形势

会议主持人:马兹达克·拉法蒂,阿联酋卢德沃国际咨询公司任事股东

专家组:

- 克里斯・基鲁比, EBS奖得主, 肯尼亚内罗毕哈科虎牌公司总裁
- **安德烈亚斯・波利克**,德国PM&P咨询公司总经理

09:00-10:00 平行报告会第七场:金融服务的新发展

会议主持人:**阿迪尔·希基**,摩洛哥投资和发展局代理局长

专家组:

- 菲利普·波诺, 阿联酋迪拜科技投资副总裁
- **阿卜杜萨拉姆・阿尔贝鲁什**, 阿联酋阿布扎比证券交易所法律顾问
- **马里奥斯·达纽索斯**, 塞浦路斯投资局高级投资官员
- 费希迈·巴斯塔其,迪拜金融交易所业务发展负责人兼高级副总裁

10:00 - 10:15 咖啡休息时间及社交活动



安德烈亚斯・德雷斯勒,德国柏林Terrain公司总经理; 卡洛斯・爱 德华多・桑切斯・帕文,墨西哥投资贸易促进局欧洲、中东与非洲 地区主管; 卡罗莱纳・阿里亚加达・彼得斯,英国伦敦发展促进署 欧洲、中东、非洲及拉丁美洲地区负责人; 伊恩・戈麦斯,毕马威 咨询主管兼合伙人; 马尔万・阿尔・瑟卡尔,阿联酋沙迦投资发展 局首席执行官; 亚西尔・哈塔米,海湾地区人才网创始人兼总经理; 马列克・卡普查,波兰阿佐蒂集团董事会副主席



提姆·罗格曼斯,阿联酋迪拜扎伊德大学商学院助理教授; 亚西 尔·阿尔谢里夫,沙特阿拉伯王国马纳非控股公司首席执行官兼 董事;马亨德拉·希勒加尔,印度尼西亚投资协调署署长;马西 莫·法尔西奥尼,阿联酋海湾合作委员会国家尤尔勒·赫尔墨斯 首席执行官;亚当·埃雷利,美国华盛顿特区墨丘利公司副总裁; 米夫塔·伊斯梅尔,总理特别助理/驻阿联酋迪拜投资促进委员会 主席;穆斯塔法·贝罗,北尼日利亚投资公司董事长;安德烈亚 斯·德雷斯勒,德国柏林Terrain公司总经理

部长圆桌会议



总的来说,我认为迪拜国际投资年会质量极高。大多数与会者、发言人、主持人和 专家组成员的确都是专业人士。同时我也认为大会的实体组织(交通、活动等)大体上 运转良好。

> 卡伊・哈默里克 瑞典KA外国投资公司总裁



迈克尔·查尔顿,英国迈克尔·查尔顿咨询公司首席执行官;**李青**, 中国广东外语外贸大学广东国际战略研究院秘书长,管理学教授; **马修·萨姆纳**,中国香港投资亚洲地区主管;**袁越**,中国广东省广 州市对外贸易经济合作局副局长;**维克多·Z·陈**,美国北卡罗来 纳大学夏洛特分校国际商务助理教授;**娜扎·阿吉本娜**,瑞士投资 促进机构高级顾问,迪拜国际投资年会总监;**黎志伟**,中国广州市 番禺区经济贸易促进局局长;**卡伊·哈默里克**,KA外国投资公司 总裁



刘易斯·T·威尔斯,美国波士顿哈佛商学院国际管理学赫伯 特·F·约翰逊教授;道格拉斯·范·登·伯格,荷兰阿姆斯 特丹投资顾问公司首席执行官兼创始人;弗朗兹·奥本赫斯, 诺尔斯中国前总经理;菲利普·麦克拉姆,阿联酋经济学人企 业网络欧洲、中东和非洲地区编辑部主任;安·麦考,苏格兰 国际发展局首席执行官;亨利卡·波赫尼亚兹,波兰私营企业 主联合会主席;萨拉·马非里,摩洛哥出口促进中心处长

10:15 - 12:00

全体大会第九场:中国投资合作政策:新视角

中国新型发展模式:从投资型发展到国内消费带动型发展。对外直接投资和外来直接投资的 行业新规则。

会议主持人:马修·萨姆纳,中国香港投资亚洲地区主管

主要发言人:**袁越**,中国广东省广州市对外贸易经济合作局副局长

- ■李青,中国广东外语外贸大学广东国际战略研究院秘书长,管理学教授
- **_ 维克多・Z・陈**,美国北卡罗来纳大学夏洛特分校国际商务助理教授,哥伦比亚大学可持续国际投资研究中心研究 员及新兴市场全球参与者全球协调员(该研究中心为哥伦比亚大学法学院与哥伦比亚大学地球研究所联合研究中心)
- **』迈克尔・查尔顿**,英国迈克尔・查尔顿咨询公司首席执行官
- ■**黎志伟**,中国广州市番禺区经济贸易促进局局长





阿卜杜拉・阿尔沃达 世界粮食计划署驻迪拜 办事处处长



阿卜杜拉・阿尔・萨利赫 阿联酋经济部次长

阿迪尔・希基

局代理局长

摩洛哥投资和发展



阿卜杜萨拉姆·阿尔贝鲁什 阿布扎比证券交易所法律顾问



爱德・斯派克斯 联合国粮食及农业组织海湾 合作理事会 国家和也门分区 办事处协调员兼联合国粮食 及农业组织阿联酋临时代表



亚历山大・戴维・科斯塔 安哥拉商务部部长



亚当・埃雷利 美国华盛顿特区墨丘 利公司副总裁



安娜特蕾莎・T・莱曼 葡萄牙波尔图大学经济学系经济学 副教授,波尔图大学经济和金融中 心研究员,波尔图大学商学院国 际商务专业负责人



安古斯・卡什利 金融时报公司发行总监



贝尔恩徳・J・霍弗 A9C资本商业顾问 及技术顾问董事长 兼首席执行官



安德烈亚斯・德雷斯勒

德国Terrain公司总经理

安・麦考 苏格兰国际发展局 运营总经理–首席执行官



伯特兰・皮卡德 阳光动力创始人、 总裁兼驾驶员



艾哈迈德・本・哈里 阿联酋杰贝阿里自由区 管理局欧洲及美洲地区 高级销售经理



安德烈亚斯・波利克 德国PM&P咨询公司 高级合伙人



阿兰查・冈萨雷斯 瑞士日内瓦国际贸 易中心执行理事



卡洛斯·阿尔贝托·劳拉·阿圭勒 厄瓜多尔出口和投资促进 局投资司司长



袁越 广州市对外贸易经济 合作局副局长



阿里斯托门尼斯・M・辛格罗斯 希腊投资促进局主席



卡洛斯・桑切斯・帕文 墨西哥投资贸易促进局 欧洲、中东与非洲地区主管





卡罗莱纳・阿里亚加达・彼得斯 英国伦敦发展促进署欧洲、中 东、非洲及拉丁美洲地区负责人



克莱夫・史密斯 纳米比亚温得和克鲸湾 港走廊集团物流中心 项目经理



欧文・费尔德豪斯 墨西哥投资贸易促进局德 国、中欧、东欧包括俄罗 斯及土耳其主管



弗雷徳里克・莱曼 葡萄牙莱曼公司董事长 兼首席执行官



亨利卡・波赫尼亚兹 波兰私营企业主联合 会主席



查尔斯・克拉考夫 投资顾问公司高级合 伙人;科俄斯咨询公 司任事股东



大卫・伊斯特 对外直接投资情报 杂志商业发展经理



法赫德・阿尔・卡尔 卡维 阿联酋迪拜外商投资 办公室首席执行官



加桑・Y・阿尔巴巴 伊斯兰开发银行集团 商业论坛常务董事



海因德・阿尔尤哈 阿联酋经济部战略 规划和绩效署署长



克里斯・基鲁比 首都传媒集团、哈科虎牌 公司、国际房屋有限公司、 智能应用国际有限公司、 内罗比装瓶公司和敦豪环球 速递有限公司总裁



道格拉斯・范・登・伯格 投资顾问公司首席执行官 兼创始人



费希迈・巴斯塔其 迪拜金融交易所业务 发展负责人兼高级副 总裁



哈玛德・图埃 瑞士国际电信联盟 秘书长



伊恩・戈麦斯 毕马威下海湾区咨询 及市场营销主管兼 合伙人



陈希 中国银河投资管理 有限公司执行董事



艾玛・斯里・马蒂尼 印度尼西亚萨拉那基础 建设公司总经理助理



弗朗兹・奥本赫斯 远东工业机构顾问



哈桑・索比 德国法兰克福泰乐信



埃希布・拉赫曼 阿联酋舍伍兹国际 首席执行





詹姆斯・张 联合国贸易与发展 会议投资和企业司 司长



卡尔・索旺 哥伦比亚大学可持续 国际投资中心特聘 高级研究员



李建平 湖州市副市长



刘林芝 世界绿色投资贸易 促进会常务副主席



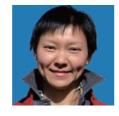
马吉德·H·贾法尔 中东历史最悠久的石油及 天然气私营公司——新月 石油公司首席执行官,新 月集团公司副主席



贾维德・马利克 巴基斯坦总理特使



哈立德・阿尔・阿布提 伊斯兰私营企业发展 公司首席执行官



李 青 中国广东外语外贸大学 广东国际战略研究院秘书 长,管理学教授



刘易斯・T・威尔斯 哈佛商学院国际管理 学赫伯特・F・约翰逊 教授



马列克・卡普查 波兰阿佐蒂集团 董事会副主席



约阿希姆・阿诺德 PM&P咨询公司 高级顾问



哈利徳・阿尔・马里克 迪拜房地产集团首席 执行官



李元庆 中国国际交流协会 副主席



马亨德拉・希勒加尔 印度尼西亚投资协调 署署长



马里奥斯・达纽索斯 塞浦路斯投资促进局 高级投资促进官员



卡伊・哈默里克 KA外国投资公司 总裁



哈利法・阿尔・扎芬 阿联酋迪拜航空城 公司执行主席



黎志伟 中国广州市番禺区经济 贸易促进局局长



马赫穆德・阿里・巴斯塔基 迪拜贸易首席执行官



马丁・卡斯帕 法兰克工业管道 商业发展负责人





马尔万・阿尔・瑟卡尔 阿联酋沙迦投资发展局 首席执行官



迈克尔・查尔顿 迈克尔・查尔顿咨询 公司首席执行官



穆斯塔法・奥斯曼・伊斯梅尔 苏丹投资部部长



派厄斯・穆奇里・穆戈 肯尼亚内罗比森顿资产 管理公司首席执行官



鲁斯・麦基 阿联酋并购市场 资讯公司迪拜办 事处处长



马西莫・法尔西奥尼 阿联酋海湾合作委员会 国家尤尔勒・赫尔墨斯 首席执行官



米夫塔・伊斯梅尔 总理特别助理/驻阿联酋 迪拜投资促进委员会 主席



巴勃罗•坎蒂利亚纳 西班牙伊比德罗拉公司 天然气业务发展主管



普姆拉•那卡帕伊 南非贸工部贸易与 投资司副司长



金尚谦 法国经济合作与 发展组织金融和 企业事务司副司长



马兹达克・拉法蒂 阿联酋卢德沃国际咨询 公司任事股东



穆希萨・基图伊 瑞士联合国贸易与 发展会议秘书长



菲利普•波诺 迪拜硅谷管理局科技 投资副总裁



罗伯特•彼得曼 多伦多交易所集团多伦多 证券交易所及多伦多证券 交易所创业板全球业务 发展主管



沙希利•卡梅舍夫 乌克兰总理内阁 副大臣



马修・萨姆纳 MX传媒集团亚洲 地区主管



穆斯塔法・贝罗 北尼日利亚投资 公司董事长



菲利普・麦克拉姆 经济学人企业网络 欧洲、中东和非洲 地区编辑部主任



罗宾徳・辛格 阿联酋沙迦达纳天然气 公司投资者关系总监



斯特凡罗・乔万列里 意大利托斯卡纳经济 促进局局长





苏尔坦・阿尔・曼苏里 阿联酋经济部长



亚西尔・阿尔谢里夫 马纳非控股公司首席 执行官兼董事



唐卫斌 中国驻迪拜总领事



亚西尔・哈塔米 海湾地区人才网 创始人兼总经理



肖立群 陕西省西安市商务厅 副厅长



提姆・罗格曼斯 阿拉伯联合酋长国迪拜 扎伊德大学商学院助理 教授



叶戈尔・鲍里索夫 俄罗斯萨哈共和国总统



萨拉・马非里 摩洛哥出口促进中心 处长



维克多・Z・陈 北卡罗来纳大学国际 商务助理教授



约瑟夫·阿卜杜拉·巴斯塔其 阿联酋铝业公司主要项目 高级副总裁





部长圆桌会议



2014年迪拜投资年会部长圆桌会议聚集了俄罗斯、苏丹和阿联酋的高层决策者,伊斯 兰私营企业发展公司首席执行官,国际贸易中心负责人以及来自哈佛商学院和哥伦比亚大 学可持续国际投资中心的知名学术界代表。

三方会议是高规格讨论会议,聚焦年会总体主题以及政治、社会、经济不稳定时期下 如何进行经济增长投资和寻找可持续解决方案以谋求深化发展的问题。



从左至右:

卡尔・索旺,哥伦比亚大学可持续国际投资中心特聘高级研究员,联合国贸易与发展会议前投资和企业司 司长;苏尔坦・阿尔・曼苏里,阿联酋经济部长;叶戈尔・鲍里索夫,俄罗斯萨哈共和国总统;穆斯塔法·奥 斯曼・伊斯梅尔,苏丹投资部;阿兰查・冈萨雷斯,瑞士日内瓦国际贸易中心执行理事;刘易斯・T・威尔斯, 哈佛商学院国际管理学赫伯特・F・约翰逊教授;哈立德・阿尔・阿布提,伊斯兰私营企业发展公司首席执行官

2014年迪拜国际投资年会部长圆桌会议与会代表



晚宴及社交宴会



2014年4月8日晚,于哈利法塔阿玛尼酒店举行庆祝晚宴,超过1000名来自不同国家的代表 出席了此活动。



出席者欣赏了丰富多彩的文艺节目,各色歌舞团奉献了精彩的演出。









阿联酋文艺表演者

阿联酋文艺表演者

印度尼西亚安格隆表演

萨哈共和国阿亚什汗团体

赞助商与合作伙伴均获得了2014年迪拜国际投资年会纪念品,以感谢他们给予的宝贵支持。



从左至右:

达乌德・阿尔・舍扎维,迪拜国际投资年会组委会执行总裁; **叶戈** 尔・鲍里索夫,俄罗斯萨哈共和国总统;苏尔坦・阿尔・曼苏里, 阿联酋经济部长;阿卜杜勒・拉赫曼・赛义夫・阿尔・古赖尔,迪 拜工商会主席



从左至右:

达乌德・阿尔・舍扎维,迪拜国际投资年会组委会执行总裁; **侯赛** 因・萨基瓦尼,达马克房地产公司主席;苏尔坦・阿尔・曼苏里, 阿联酋经济部长;阿卜杜勒・拉赫曼・赛义夫・阿尔・古赖尔,迪 拜工商会主席

投资未来:伯特兰・皮卡尔





2014年4月8日星期二的庆祝晚宴上,阳光动力创始人、 总裁兼驾驶员伯特兰・皮卡德发表了鼓舞人心的演讲。

我们所处的世界日益有趣,但也更加变幻莫 测、难以预料,投资和经济形势越发不稳定。最近 的经济危机清楚地表明,一部分人犯下的小错误就 可以影响整个世界。

许多人恐惧未来,将自己限制于习惯之中,想 保持现有的规矩,并且永远做千篇一律的事,害怕变 幻无常。从这个意义上说,他们传递了一个错误的信 息——人生充满危险。人生并不危险,如果你具有开 拓精神,渴望冒险的刺激,那么你的人生将趣味盎然 。关于冒险,人们有一个十分错误的概念。许多人认 为冒险是很惊险的事。不,我认为冒险是非凡的,它 让我们脱离习惯,脱离我们熟知的范围,脱离我们惯 常的行为和思考方式。

这就是如今我们所需要的。当我们说到创新, 我们有时会错误地认为创新是我们必须实践的新想 法。不,创新并不是新想法,创新是我们应该丢弃 的老习惯,就像抛掉热气球上的重物能让我们飞得 更高一样,如今我们需要的是开拓精神。 我当初发起太阳能飞机的项目时,打算不 用一滴汽油就飞行环游世界,所有的专家都告诉 我那是天方夜谭。因此我和我的同事只能跟非专 家合作,而他们不知道那是天方夜谭。我们的飞 机是在造船厂建造的,我们所有的合作伙伴都不 是飞机制造业人士,他们懂得打破思维定势、摆 脱习惯的重要性。我认为这就是在投资、经济和 政治领域的所有人需要做的事。

这就是我在阿联酋感到宾至如归的原因 ——谢赫·扎耶德40年前的展望造就了我们今天 看到的景象: 遍栽树木,寻找灌溉水源,将这美 丽的地方变为现实。世界上许多地方畏惧改变, 但这里的人们却并不害怕。



阳光动力2号处女航

当我们驾驶着太阳能飞机环游世界时,这 种动力也是驱动着我们整个队伍的精神力量。

祝愿各位充满开拓精神,未来表现卓越、 事业有成,十分感谢大家。

投资贡献颁奖礼



迪拜国际投资年会连续两年把投资奖颁发给世界各地区最优秀的对外直接投资项目, 以表彰获奖国家成功地吸引有益的大型投资项目从而对自身经济增长和发展所作出的 贡献。

年会制作了包含此奖项所有信息的特别手册,并广泛分发给所有与会者。年会做出 了巨大的努力,来通知获奖国家并邀请所有相关投资促进机构出席迪拜国际投资年会, 领取颁奖。

评审团

卡伊・哈默里克

KA外国投资公司前总裁,瑞典政府投资促进署及世界投资促进机构协会前主席兼总干事,萨博–斯堪尼亚 汽车前执行副总裁

亨利・洛文多尔

WAVTEQ公司首席执行官

马克・奥康奈尔

OCO全球咨询公司创始人兼首席执行官,IEDC董事会成员

娜扎・阿吉本娜 迪拜国际投资年会总监,瑞士投资促进机构高级顾问

谢尔盖・菲利波夫 里斯本委员会助理董事

评判标准

- 投资规模(投资金额)
- 增加就业规模(直接产生的工作岗位数量)
- 贸易差额影响(出口产量的百分比、替代的进口额)
- 本地联系(当地采购量、当地供应商数量、其他当地合作)
- 知识转移(研发、培训与教育投资)

获奖者福利

- 9平方米展位
- 政府官方代表团会议注册免费
- 全体代表团成员可自由参加所有迪拜国际投资年会的活动

投资贡献颁奖礼



获奖项目及国家



优胜者为**摩洛哥投资和发展局,**获奖项目为加拿 大庞巴迪宇航集团价值2.5亿美元的巨额投资,用于制 造里尔70和75型号商务飞机及CRJ系列民用飞机的飞 行控制系统构件,直接创造了850个工作岗位,间接 创造了2500个工作机会,其产品将全部用于出口,主 要销往欧洲市场。



第二名是突尼斯外国投资促进局,获奖投资项目 为法国BMT11-BIC公司投资建造的书写工具制造厂, 其产品将100%用于出口。投资总额为1500万美元, 初期创造就业岗位60个,2017年将达到600个。

撒哈拉以南非洲





优胜者为纳米比亚投资促进中心,获奖项目为 加拿大B2Gold公司对矿业和提金工艺方面价值2.44 亿美元的巨额投资,每年生产并出口14.1万盎司黄 金,创造了600个工作岗位。





南非比勒陀利亚贸工部副司长普姆拉・那卡帕伊领取该奖项。

撒哈拉以南非洲的第二名为**南非贸工部,**获奖 项目为宝洁公司的多种类生产单位,负责为南非及 东非市场制造一系列产品。这一价值1.73亿美元的 投资将直接创造500个工作岗位,间接创造2500个 就业机会。

投资贡献颁奖礼



东欧、独联体与土耳其



VIP



优胜者为**克罗地亚投资与竞争力促进局**,获奖 项目来自克罗地亚/以色列泰华制药工业有限公司成 员之一的普利瓦(克罗地亚)公司的巨额投资。投 资总额高达2.25亿美元,其中1300万美元用于2014 年扩建工厂。总共创造了300个工作岗位,其中 2013年创造了98个。



第二名为**塞尔维亚伏伊伏丁那投资促进局,** 获奖项目为丹麦格兰富集团价值4000万美元的 投资,用于生产家用测试系统的循环水泵及家 用污水泵。自2014年始,该投资已创造了370 个工作岗位。

亚洲



优胜者为**中国北京投资促进事务局**,获奖项目 为德国戴姆勒股份公司价值5.52亿美元的巨额投资, 用于建造新发动机生产厂,生产三种类型的梅赛德 斯-奔驰引擎,初始年产量达到30万个。



亚洲第二名为**印度尼西亚投资协调署,**获奖项 目为德国大众汽车集团投资2.6782亿美元建造的新 装配厂,创造了2894个工作岗位。______



中美洲及加勒比海地区

PR[©]Nicaragua



优胜者

优胜者为**尼加拉瓜投资促进局**,获奖项目为德国 德科斯米尔公司投资2000万美元建造的自动线束生产 厂,直接创造了900个工作岗位,间接创造了2700个 就业机会。全部产品均用于出口,2013年出口产品总 额达到3000万美元。

第二名

第二名为墨西哥投资贸易促进局,获奖项目为瑞 士雀巢公司价值2亿美元的巨额投资,用于生产普瑞纳 品牌宠物食品,直接创造了300个工作岗位,间接创造 了800个就业机会。大约40%的产品将用于出口。

南美洲

SÃO PAULO INVESTMENTS

优胜者

优胜者为**巴西圣保罗投资促进局**,获奖项目为 日本本田汽车集团投资5.12亿美元建造的新汽车生 产厂,其中还包括了工厂内部的研发中心。该投资 创造了2000个工作岗位。





第二名

南美洲第二名为**厄瓜多尔出口和投资促进局**,获 奖项目为瑞士豪瑞公司价值3亿美元的投资,用于生产 水泥用炉渣,直接创造了2000个工作岗位,间接创造 了2000个就业机会。



国家推介会



2014年迪拜国际投资年会国家推介会上,利益相关者提出了经政府认可的方案,为与会投 资者提供准确的事实和数据以了解目前和未来的项目。2014年迪拜国际投资年会国家推介会给 予与会者无限机遇,以及在特定的环境中创造紧密联系的机会,刺激可持续商业项目的投资、 融资,促进并建立确定的伙伴关系。

国家推介会的主题是"聚焦可持续发展的投资机遇和条件"。每场国家推介会时长40分钟, 将在迪拜国际投资年会展览会展示区的专属房间内进行。





俄罗斯联邦萨哈共和国国家推介会



纳米比亚推介会

能力构建研讨会



出色地吸引投资者



如何影响当今地区经济?

全球经济衰退导致过去几年的对外直接投 资水平大幅下降,包括亚洲地区在内。目前又 显示出对外直接投资将在近期恢复增长水平的 迹象。然而,投资者们仍对投资部分新兴和前 沿市场有所犹豫。研讨会旨在揭示全球特别是 新兴市场的对外直接投资流的最新动态,重点 突出国际公司推广自身投资区位的最佳实践、 策略以及投资选择过程。来自包括贝宁、布基 纳法索、塞浦路斯、吉布提、刚果共和国、法 国、摩洛哥、纳米比亚、尼日利亚、俄罗斯联 邦、阿拉伯联合酋长国和英国等十二个国家的 投资促进专家参加了研讨会,借此机会了解激 励政策对公司选址的影响和应对方法。







道格拉斯・范・登・伯格 投资顾问公司首席执行官 投资顾问公司高级 兼创始人

查尔斯・克拉考夫 合伙人;科俄斯咨 询公司任事股东

大卫・伊斯特 对外直接投资情报 杂志商业发展经理

涉及主题

- 全球投资趋势
- 如何成功推广投资区位和应对公司投资者
- 投资激励政策对公司选址的影响

来 自12个 国 家 的34名 与 会 代 表

2020年世博会





心系彼此, 共创未来……

作为2021年阿拉伯联合酋长国50周年纪念的开端,世博会 将在全国上下充满乐观与希望的喜庆气氛中展开。

创造一个民族自豪感高、充满信心、责任共担、家庭稳定、 社区关系紧密的未来,维系根深蒂固的阿拉伯和伊斯兰中庸价 值观。

在沙漠的晴空下,2020年迪拜世博会将尊重过去的传统, 成为照亮未来的灯塔。

2020年世博会



开启阿联酋及海湾地区潜在伙伴关系的新机遇



辺況が、登水線,辺況が、宣水線谷岡公司首席抗11首;加西因德・阿小九幅, 经所部战略税効和绩效者 署长;哈利法・阿尔・扎芬,迪拜航空城公司执行主席;马赫穆德・阿里・巴斯塔基,迪拜贸易首席执 行官;哈利德・阿尔・马里克,迪拜房地产集团首席执行官



إكسبو EXPO 2020 إكسبو دبي، الإمارات العربية المتحدة DUBAI, UNITED ARAB EMIRATES

年会组织了一场特别的全体会议,与迪拜国际 投资年会的与会者分享2020年世博会背景下产生的 宏伟计划信息,此举目的在于发展伙伴关系、创造 就业机会和收入机会、增强环境可持续性、以及促 进经济及其增长方式的多元化。预计将有来自182 个国家约1700万的国际游客涌入迪拜,举办世博会 的总支出预计达到约230亿阿联酋迪拉姆。 耗资7.5亿阿联酋迪拉姆的辅助计划正在实施当中,该 计划目的是协助符合条件的发展中国家参加2020年世 博会,免除其所有正当的参加费用,确保各国的积极 参与。我们已设立总额达5亿阿联酋迪拉姆的伙伴关系 基金,目的是促进创新和伙伴关系,支持在流动性、可 持续性和机遇三方面能显著加快社区发展进程或提供突 破性解决方案的项目。2020年世博会将建设物质和社会 基础设施、创新研究中心和促进世博会园区及迪拜世界 中心周围房地产市场发展的伙伴关系项目,发展其他制 造业例如水泥、基建材料(石膏、覆层、钢筋、窗框等)、 电器器材等,以及零售业、运输与物流业、通讯业和商 业服务业的其他生产部门和服务,以此促进经济多元化。

2020年世博会

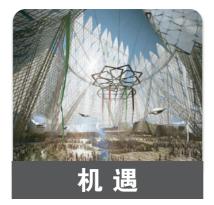




世博会、奥运会及其他重大活动已被证明是影响城市和国家
 的巨大力量,与国家的环境、经济和社会可持续性目标紧密相关。
 アン
 mgi · 易卜拉欣 · 阿尔 · 哈什米
 mgk · 易卜拉欣 · 阿尔 · 哈什米
 mgk · 易卜拉欣 · 阿尔 · 哈什米
 mgk · 易称长,迪拜关怀、阿联酋竞争力理事会、国家统计局主席



- ■物流与运输智能系统
- 增强人、货物和信息 的流动性



- 通往经济发展的新道路
- 提高智力型企业和型 企业的普及



- 持久的能源和水源
- 方便获取水资源和能源
- 限制环境足迹

中国投资合作论坛



中阿世界:携手中国商务部投资促进事务局,扩大投资合作范围



阿卜杜拉·阿尔·萨利赫,阿联酋经济部次长 **李元庆**,中国国际交流协会副主席 **唐卫斌**,中国驻迪拜总领事 自迪拜国际投资年会开始以来,阿拉 伯联合酋长国能有幸主办一场主题为中阿 世界投资与合作的特殊论坛。这充分显示 了我们对中国和阿联酋及海湾地区之间茁 壮发展的健康关系的高度重视。我们非常 高兴地看到每年越来越多的中国省份派遣 代表出席年会,期待加强我们在投资与贸 易领域的互利合作。

阿ト杜拉・阿尔・萨利赫 阿联酋经济部次长

中国投资合作政策:新视角







中国代表团



袁越,中国广东省广州市对外贸易经济合作局副局长 **黎志伟**,中国广州市番禺区经济贸易促进局局长 **迈克尔・查尔顿**,英国迈克尔・查尔顿咨询公司 首席执行官

维克多·Z·陈,美国北卡罗来纳大学夏洛特分校
 国际商务助理教授,哥伦比亚大学可持续国际投资研究中心研究员及新兴市场全球参与者全球协调员
 (该研究中心为哥伦比亚大学法学院与哥伦比亚大学
 地球研究所联合研究中心)
 李青,中国广东外语外贸大学广东国际战略研究院

秘书长,管理学教授

政企对接会及商业对接会





迪拜国际投资年会成功引进了一种电子应用,该程序能为所有与会者带来特殊福利, 使他们了解将要参加2014年迪拜国际投资年会的公司和个人。所有会前已经沟通并安排 好会面的注册代表均可使用这一功能。

出席2014年迪拜国际投资年会的外国政要

亚历山大・戴维・徳・索萨・科斯塔阁下 商务部部长 安哥拉共和国

托费尔・艾哈迈德阁下 商业部部长 孟加拉共和国

尼古拉・G・斯诺普科夫阁下 经济部部长 白俄罗斯共和国

穆罕默德・博尔基亚亲王殿下 外贸部部长 文莱达鲁萨兰国

庞戈・布隆多阁下 省政府矿业部部长 刚果民主共和国

加布里埃尔・提尚戈阁下 中小企业、工艺产业及商贸部部长 加蓬共和国

让・米歇尔・阿宾博拉阁下 文化、扫盲、手工业和旅游部长 贝宁共和国

恩格勒・菲利普・尼格维斯阁下 林业和动物部部长 喀麦隆共和国

伊利亚斯・穆萨・达瓦莱阁下 经济、财政与工业部部长 吉布提共和国

阿尔奇尔・卡博德阁下 政府主席 阿扎尔自治共和国政府 格鲁吉亚

马亨德拉・希勒加尔阁下 投资协调署署长 印度尼西亚 **吉拉阿拉・哈桑・巴克阁下** 贸易部部长 伊拉克共和国

约翰・穆图塔・马鲁图阁下 泰塔塔维塔县县长 肯尼亚共和国

T・H・达多大使阁下 塔纳河县县长 肯尼亚共和国

尤科・雅达尼・卡纳丘阁下 马尔萨比特县县长 肯尼亚共和国

伯纳德・尼卡基阁下 贸工部部长 科索沃共和国

贝赫杰特・帕乔利阁下 第一副总理 科索沃共和国

尊敬的萨克卢米・措阿奥勒 贸易、工业、合作与市场部部长 莱索托王国

尊敬的阿克塞尔・阿迪 贸工部部长 利比里亚共和国

瓦尔达斯・库斯塔斯阁下 经济部部长 立陶宛共和国

杰里・纳乌莫夫阁下 外国投资部部长 马其顿共和国

尊敬的丹・斯里・慕尤丁・亚辛 副总理 马来西亚

达图・伊尔・哈敏・沙慕里阁下 国际贸易与工业部副部长 马来西亚

政企对接会及商业对接会



尊敬的拿督・阿玛・哈吉・阿旺・登雅・本・哈桑 马来西亚沙捞越州资源规划和环境二部、 公用事业部及工业发展部部长

穆罕默德・达夫阁下 努瓦迪布自由区管理局代表团负责人 毛利塔尼亚共和国

阿齐兹・拉巴赫阁下 装备与运输大臣 摩洛哥王国

安娜・科莫恩阁下 马尼卡省省长 莫桑比克共和国

 赖蒙多・麦科・蒂奥姆巴阁下 加扎省省长 莫桑比克共和国

玛丽亚・乔纳斯・埃利亚斯阁下 马普托省省长兼总理 莫桑比克共和国

尊敬的雅克罗・图韦亚 贸工部副部长 纳米比亚共和国

奥马鲁・阿尔马阁下 私有化和企业调整部部长 尼日尔共和国

尊敬的萨义德·卡伊姆·阿里·沙阿 财政与能源部信德省首席部长 巴基斯坦伊斯兰共和国

米夫塔・伊斯梅尔博士 投资促进委员会主席 巴基斯坦伊斯兰共和国

穆拉德・阿里・沙阁下 信德省财政与能源部长 巴基斯坦伊斯兰共和国

贾维德・马利克阁下 总理投资特使 巴基斯坦伊斯兰共和国

克劳德・包蒂斯塔阁下 南达沃省省长 菲律宾共和国

苏尔坦・本・拉希徳・哈特尔阁下 次长 卡塔尔

叶戈尔・鲍里索夫 萨哈共和国总统 俄罗斯联邦

德米特里・格鲁什科阁下 萨哈共和国副总统 俄罗斯联邦

叶卡捷琳娜・科米莉西纳阁下 萨哈共和国创业和旅游业发展部部长 俄罗斯联邦

亚历山大・格洛科夫阁下 萨哈共和国卫生保健部部长 俄罗斯联邦 **瓦列里·马克西莫夫阁下** 萨哈共和国外事与外部关系部部长 俄罗斯联邦

穆斯林・克契耶夫阁下 车臣共和国经济部部长 俄罗斯联邦

玉素甫・祖拉博夫阁下 印古什共和国经济部部长 俄罗斯联邦

贝肯・奥兹多耶夫阁下 印古什共和国总统常驻代表 俄罗斯联邦

伊萨・贝西耶夫阁下 车臣共和国经济发展与贸易部副部长 俄罗斯联邦

西尔维娅・德拉・巴尔达阁下 工业、手工业与经贸部副部长 圣马力诺共和国

马尔科・阿尔齐利阁下 工业、手工业、经贸、交通与科研部部长 圣马力诺共和国

博扬・帕伊蒂奇阁下 伏伊伏丁那自治省首长 塞尔维亚共和国

穆罕默德・奥马尔阁下 商业与国际投资部部长 索马里兰

尊敬的彼得・巴希尔・阿拉瓦 外事与国际合作部副部长 南苏丹共和国

穆斯塔法・奥斯曼・伊斯梅尔・埃拉民博士阁下 投资部部长 苏丹共和国

阿德尔・阿巴卜阁下 农业部部长 苏丹共和国

艾尔穆达蒂尔・哈桑阁下 农业与动物资源部部长 苏丹共和国

奥萨马·德鲁祖阁下 动物财富与鱼类部部长 苏丹共和国

蒙吉・哈姆迪阁下 外事部部长 突尼斯共和国

巴巴米拉特・塔格诺夫阁下 贸易与外国经济关系部部长 土库曼斯坦

谢尔盖・卡梅舍夫阁下 内阁副大臣 乌克兰

尊敬的吉米・威利 贸易、旅游业与商业部部长 瓦努阿图共和国

武辉煌阁下 工贸部部长 越南社会主义共和国

展览会









我们89%的参展商计划参展 2015年迪拜国际投资年会

- **阿根廷** - 阿根廷大使馆
 - **阿塞拜疆** - 阿塞拜疆共和国
 - **贝宁** - IFE旅行社 - 旅游部
- **中国** - 中国对外投资合作洽谈会
- 湖州市
- 中国青海省
- **左罗地亚** -克罗地亚投资促进局
 - 塞浦路斯 - 塞浦路斯投资促进局
- **[] 刚果民主共和国** -(SNEL)国家电力公司
- **吉布提** - 国家投资促进局
- ── 厄瓜多尔 - 厄瓜多尔出口和投资促进局
 - **印度** - 斯里商业城

印度尼西亚

- 印度尼西亚内格拉银行
- -印度尼西亚投资协调署
- -印度尼西亚投资促进中心
- -农业部
- 萨拉那基础建设公司 亚喀巴经济特区管理委员会

约旦

-亚喀巴经济特区管理委员会

肯尼亚

- 出口促进委员会

■ **科威特** -拉科麦思科集团

摩洛哥

- 丹吉尔市
- 摩洛哥投资和发展局
- 摩洛哥出口促进中心

展览会



2014年迪拜国际投资年会全面覆盖了伊斯兰私营企业发展公司的品牌,让公司 与全世界众多投资者紧密相连。年会为商讨成员国面临的挑战、提出实际有效的解 决方案提供了合适的平台。此外,我们借此机会展示了伊斯兰私营企业发展公司及 伊斯兰开发银行集团商业论坛发展成员国之间的联系和促进跨境投资的能力。





迪拜政府卓越计划 执行委员会 **迪拜政府**



برنامج دبي للأداء الحكومي المتميز المجلس التنفيذي حـكـومـة دبـي



2014年4月8日至10日,根据阿 联酋副总统、阿联酋总理、迪拜酋 长、迪拜政府卓越计划主持人谢赫 穆罕默德·本·拉希德·阿勒马克 图姆殿下的设想和指示,迪拜执行 委员会总秘书处于迪拜国际会展中 心成功举办了2014年迪拜政府成果 展,会展主题为"地方政府国际 成就"。

本会展与第四届迪拜国际投资 年会同时举办,该年会是重要的地 区性活动,今年其重点是促进对外 直接投资、采取有效手段吸引投资 者对阿联酋及海湾地区各经济部门 进行投资。



迪拜政府成果展参展方





新闻报道

فرعا في الزياض بالمملكة العربية السعو وأفساف أن تدينيا خططها وأمالنا مستقيا

۔ متعلقہ کے مشیار کتنا کے عقوض سین

بالوطابي ومعرض الدكنص غي مزكزا

سببي بالاصافية الي المعيكين لدينا ف

مقارفت في الكثر عن 12 مدينة بالولايات

معديلة الوطلى وولايات أعبركية حيث

Ren bill



شهد صاحب السعو الشيخ محمد بن رأشد مكتوم نائب رئيس الدولة رئيس مجلس الوزراء لم بني رعاد الله، الجلسة الافتئامية الرئيسية ورة الرابعة لملتقي الاستثناء وزراء ووقود من محققة الحماء المالم. مال دوران من محققة الحماء التي مضرها سعو المستمع سعوه غلال الجلسة التي مضرها سعو مع محدان بن محمد بن راشد لل محقوم بال مد يبي وسعو الشيخ محقو بن محمد بن راشد محقوم نائب حالة مدي، إلى كلمة القاها معالي مطان بن سعيد المضوري وزير الاقتصاد. تناولت



(alla



n unitak adomesni nya 39%," ujarnya,) di sela-sela Annual i Meeting 2014, di Emirat Arab, ig digunakan BKPM

وفود دوليا الملتقى

Adams ? A

DUBAI-Kendati pemerintah akan mengoreksi target pertumbuhan ekonomi tahun ini, Badan Koordinasi Penanaman Modal (BKPM) tak akan mengubah proyeksi pertumbuhan aliran

masuk investasi langsung asing (foreign direct investment/ FDI) sekitar 15%.

BKPM Mahendra engatakan proyeksi ter-mang masih akan meli-

Pertumbuhan FDI 15% itu sudah disesuaikan dengan posisi FDI tahun 2013. MEA 2015 akan me-narik FDI ke kawasan hingga US\$117 miliar-US\$264 miliar.

samun demiklan, pot yang kecil lebih di, hambatan masih kecih investasi, dan jumlah u Maherdra optimistis keberlangsungan kines

AIM 2014 Report 49

新闻报道

Thousands of participants at AIM 2014 in Dubai

AINY 2014 INE: Inousands of participants have started arriving to attend the Annual In-vestment. Meeting (AIM) 2014, that will be held under the patronage of HH Sheikh Mo-hammed bin Rashid AI Maktoum, Vice Presi-dent and Prime Minister of the UAF, Ruler of Dubai, from 8-10 April 2014 at the Dubai In-ternational Convention and Exhibition Centre. The event has established itself as a plat-form that will shape investments and partner-ships to achieve sustainable growth in the emerging markets around the world. H.F. Sultan Bin Saeed AI Mansoori, UAE Minister of Economy said: "We welcome the delegates participating in this annual event, which established itself among the best events in the world as it opens the doors wide on foreign Direct Investment (FDI) topics and the prospects for growth and development in emerging markets around the world." "Emerging markets have become leading contenders attracting foreign investment. These markets are currently attracting in-creasing investments, particularly in innova-tive sectors such as information technology and traditional sectors such as education, trade, tourism, real estate and others," added AI Manscori.

trade, fourism, real'estate and buners, audeu Al Mansoori. AlM is held under the theme "Investment. Partnerships for Sustainable & Inclusive Growth in Frontier & Emerging Markets". The event has doubled in size as far as participa-tion is concerned, strengthening the UAE's position as a destination for multi-economic sectors attracting investments from around the world. Nearly 60 Ministers are taking part in AIM this year. compared with 33 ministers

The event is scheduled to launch the first FDI Report for AIM tomorrow (Tuesday, April 8th - 2014) which will carry a special focus



UAE foresees

foreign direct

Dawood Al Shezawi

Staff Report

DUBAI — Driven by major devel-opments taking place in the hotel industry, the higher organising committee of the Annual Invest-

ment Meeting, or AIM 2014, an-ticipates a spurt in foreign direct

investment, or FDI, in the hospi-

The Higher Organizing Com-imitee of the Annual Invest-ment Meeting (AM) 2014 Investment (FDI) in hospitality and investment (FDI) in hospitality and intertainment sectors in the UAE driven by malor developments taking . MM, which is expected to attract more than 10,000 visitors over three draws, will discuss diverse topics re-tated to investments in the hospitality sector in emerging markets. The AIM, which has established fast and the high-profile an-nual attracted more than 120 coun-ties this year. Investment in tourism will be a key topic on the genda of AIM, along with other vital issues facing emerging economics around the world. Dawood AI Shezawi, CEO,

pate a huge interest from international investors keen to explore opportuni-ties in the country. In addition, AIM will also be discussing the prospects of investment in other emerging

draws higher FDI

ctor in

Aft will gather representatives from government departments, and dealing drivers of the global accosory "The UAE will see more hotel projects conting up in response to the Government of Dubai decree on creating an ideal investment climate. This will result in significant growth in investments in real estate and com-super climate the second se

UAE's hospitality

The

see more hotel

UAE will

pecanity in the Orte and softe data the added: "The directive of HH Sheikh Mohammed bin Rashid Al Maktoum stipalates minimizing the timeframe needed for getting prelimi-nary approvals for hotel projects to just two months, from the usual pe-riod of between 3 to 6 months. This a proactive move which will attract more investments into the country, giving a huge boost to tourism and real-estate industries in the short and long run."

In the annual investment meeting

AIM focuses on trends and challenges in FD Mohammed attends inaugural sessio



2014) at the Dubai International Conve tion and Exhibitio

projects coming up in response to the Government of Dubai decre

on creating an ideal investme climate **Dawood AI Sh**

Ruler of Dubai, to simplif dures for hotel investm Dubai, we anticipate a hu est from international i keen to explore opportu-the country. In addition, will also be discussing t

The UAE will see more t projects coming up in respons the Government of Dubai de on constituted

Mohammed opens investme spected ieve sustainable (00 visi-

the globe on Tuesdayconverged he Dubai International Conven-tion and Exhibition centre for the three day Annual Investment (soting (AIM 2014) that was of cially inaugurated by His High-ses Sheekh Mohammed Big ashid Al Measured Big and Maktoum, Vice Presi-and Prime Minister of the strong attendance at a clear indiss, UAE's Itan Bin

age of Sheikh Mo amed. He added that AIM will focus owth in emerging mor-

olishing rofile ann the reted more year. In-l be a key the AIM, ssues fac ector, deci-ing drivers

2014年迪拜国际投资年会 吸引了超过116家的国际和地 方媒体组织

Vorld needs partnerships: U/expected to boost GDP

OVERNMENT INTENDS TO UPGRADE ITS LEGAL INFRASTRUCTURE BY REVISING L

Sustainability, cooperation key to achieving growth, Al Mansouri says at

Abdul Basit

DUBAI — Investment partnerships are key to achieving sustainable Minister of Economy Sultan bin Saeed Al Mansouri said in his wel-Annual Investment Meeting, or AlM, in Dubai on Tuesday. "We realise that through these collaborative efforts, we can build the fourth edition of the AIM. AlM 2014 was inaugurated by the fourth edition of the AIM. Mi AlM 2014 was inaugurated by Bin Rashid Al Matsourn, Vice-Pres-ion and Ruler of Dubai, at the Dubai International Convention day event was attended by repre-sion ore than 110 countries. The strong response on the first may of the AIM was a barometer of man and the AIM was a barometer of man and its global position as a

50



Shaikh Mohammed and Shaikh Hamdan bin Mohammed bin Rashid Al Makto Dubal, with delegates on the sidelines of the Annual Investment Meeting in Di

investor spectrum. Day One of the AIM focused on the latest trends in foreign direct investment, or FDI, and its growth prospects in emerg-ing markets and the importance of attracting foreign investment dra-en by a progressive mix of legisla-tion and flexibility in emerging

markets, Also 2014 presented a platform for decisions makers, of-ficials, investors, entrepreneurs, experts, analysts and academics who gathered under one roof to discuss FDI challenges, potentia ticipating in th and growth. The AIM has gained great sig-

Mohammad meets heads of delegations



媒体报道



来自纳米比亚通讯社的照片 纳米比亚贸工部副部长雅克罗・图韦亚



来自Geo新闻网的照片 巴基斯坦财政与能源部信德省首席部长 萨义德・卡伊姆・阿里・沙阿



MAHENDRA SIREGAR 来自印度尼西亚彭博电视台的照片 马亨德拉・希勒加尔,印度尼西亚投资协调署署长



来自e.tv加纳新闻社的照片 加纳自由区理事会首席执行官科乔・图姆・博佛先生



来自RT阿拉伯新闻社的照片 迪拜国际投资年会官方盛大开幕式



AIM 2014 MEMPERTEMUKAN INVESTOR DI DUNIA 来自印度尼西亚彭博电视台的照片 迪拜国际投资年会官方盛大开幕式



BKPM GANDENG BNI PROMOSI INVESTASI 来自印度尼西亚彭博电视台的照片 迪拜国际投资年会展览会



来自RT阿拉伯新闻社的照片 俄罗斯联邦鞑靼斯坦共和国投资发展局首席执行官里纳尔・雅库波夫



知识、企业及媒体合作伙伴



赞助商及企业合作伙伴

الْجَلِيُرَالْتَنْفَيْرِيُ THE EXECUTIVE COUNCIL	کی کی کی کی کی کی Tanger City	Jafza Jahar ad adamt John Al Prov Zone	سيمية تعقود بسهوان SAUD BAHWAN Group	עניין געוין געויע געאין געא	DFM philipings		المراعدي Almarai	
DUBAI FDI	ورب الندارية DUBAI TRADE	Emirates	فرتيل FERTIL	بنك الأبحاد الوطني UNION NATIONAL BANK Betant Builcors	DAMAC	Source and	u distri anti uno isale daste Debei Sulcon Deste Ruthonti,	
	ייין און איז	البيان	Representation	O.	DURAT WORLD CENTRAL	Middle East Association	CEO Clain Network	EMPEA 🐠

知识合作伙伴

mmm	 ,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,			
5	International Trade Centre		CONTRACTORS ADDREATES	PM&P	

主要媒体合作伙伴



媒体合作伙伴

24×7 NEWS	ACCOMMODATION TIMES		AFRICA details	A i africainvestor	African BUSINESS	الحيق ة	الوطي	AMEinfo
اصلك	أمـوات	froTrade	المستثمر العربي ARABINVESTOR		AV	асни агентство страховых www.asn-news.ru	AZERNEWS	Balkans.com
Belarusian association of insurers	Bloomberg Businessweek 😁	¢ bncnetwork [™]	~*** ***	Brissness Emiliarites Briannar Miniparias	BUSINESS	BUSINESS <mark>news</mark>		Business India
Capital Business	cfi.co		中国 B CHINA OFFSHORE	中国商业电讯 NewS.cn		CM Property INDIA Interime r Metho	PEERNZBOILD RO	Construction 1.com
CONWAY DATA	www.dm.tv.tv	Dubib.com	DXB Business	Easy Einder	emeafinance)EMERGING) <mark>STARS</mark>	EUREKAHEDGE	euroasia industry
			Eye Of Riyadh	ezfairs	FIMIP.RU		S. S	
Gulfinsider The Arabian Review		Innovation Marketing	<mark>境外投</mark> 资	Коммерсант.Уз	latinnews.com	LONDON PROPERTY	MARCHMONT CAPITAL PARTNERS	
investor guide	O CYX Saudi Arabia News	OC OXFORD BUSINESS GROUP	人民日秋日	Preserve Descenter Autors	MENTAN MENA IPINI	PROPERTY REPORT	Property	DIPL
RE News India	RED HOT LOCATIONS	REIDIN Energies Materia	RF P	RUSSIA BEYOND THE HEADLINES	RT		RUS TF .RU	صانعو الحدث
SITE SELECTION MAGAZINE	SOUZCONSALT	🍎 taz beta	<u> Феловой</u> МИР	thebusinessl <mark>yea</mark> r	For Compared Forester	TheMiddleEast	The Economic Development Group PR Marketing	
Your Key To Global Trade	TREND	TRENDS	IC UAEBusiness.com			ventures	World Property Channel	ТВОИБАНКИ.РУ Информационное стентство



参办伙伴





关于迪拜执行委员会:迪拜执行委员会根据第3法令成立于2003年,由迪拜王储谢赫・哈曼丹・本・穆罕默德・本・拉希德・阿尔・马克图姆殿下担任主席,委员会成员包括一些政府实体负责人。

委员会旨在为迪拜制定和更新全面战略计划,制定迪拜政府年度预算,维护城市治安 秩序,提供公共设施以及推动迪拜经济、社会发展。此外,委员会还负责起草迪拜总方针并 监督实施,采取必要措施加强地方和联邦法律执行力度,在法律、法令草案提交给迪拜酋长 之前进行审核批准,在酋长国内建立政府实体并且监督其工作进程。

迪拜酋长国执行委员会总秘书处:委员会总秘书处为委员会提供战略支持,其职责包括:对公共政策发展和公共行政改良做出评价和建议,改善政府服务、政府沟通及表现,管 理绩效,协调委员会及部门委员会的活动。



丹吉尔市将是2014年迪拜国际投资年会的贵宾,会上将重点突出丹吉尔市跻身于重要城 市行列的经济财富和人力资源财富。

该年会由阿拉伯联合酋长国组织举办,意味着这是一次非常珍贵的机会,借此机会可以加强两国双边关系及密切的历史联系,还能展示最有潜力的部门以确保为不同领域吸引投资。丹吉尔市一直在不断地进行城市建设,并拥有经系统规划的世界级基础设施。除了承办 重大国际投资项目,丹吉尔在诸如工业、贸易、旅游业及建筑业等不同领域也充满了机遇。

摩洛哥代表团出席此次迪拜国际投资年会,令当地政府代表和企业家有机会了解迪拜在 建筑业、商业、工业及金融领域取得的巨大发展;迪拜不仅在阿拉伯世界,也在全球范围内 处于先进国家行列,代表团也能够从迪拜取得的成就中获益。年会将展示诸多世界各地成功 的投资经验,促使不同政府代表互相交流经验和知识,对发展中和新兴国家的投资机会作出 评估。

我们将衷心地感谢穆罕默德·本·拉希德·阿勒马克图姆殿下,为殿下选择迪拜作为 2020年世博会举办城市感到由衷的高兴。



官方自由区合作伙伴



杰贝阿里自由区是世界主要自由区之一。杰贝阿里自由区成立于1985年,如今云集了 来自超过125个国家7300家以上的公司云,其中包括世界各地超过120家的财富世界五百强 企业。杰贝阿里自由区是推动阿联酋强势经济增长的主要力量。杰贝阿里自由区是该地区 最富效率的物流枢纽,其位于世界最大物流走廊中心的海关保税区,海路经过杰贝阿里港, 陆路经过海湾合作委员会四通八达的公路网络,空路经过阿尔马克图姆国际机场,保证货 物的自由流动。即将建成的阿联酋联邦铁路将贯穿自由区中部,造就了一个完整的世界最 庞大综合运输网络。

战略合作伙伴



沙特鲍恩集团是阿曼最大、最受尊敬的商行 之一。集团一直保持谦逊的态度,为人们的生活 提供优质产品,并辅以世界级服务。集团不断地 通过基础设施投资、市场营销以及创新的客户关 怀行动建立品牌价值。阿曼全国上下甚至是最偏 远的地区也能见到沙特鲍恩集团的身影,这确保 了集团活动在联合汽车业务、重型汽车、施工设 备、包建工程、汽油与天然气、特殊设备、省市 公共服务、不动产与房地产以及旅行与旅游业领 域不断产生积极的影响。



2000年,依据经济部第14号决议,迪拜金融 交易所作为公共机构成立,同时也是独立的法人 团体。迪拜金融交易所作为二级市场,其交易范 围包括公众股份公司证券、联邦政府或国内任何 地方政府及公共机构发行的债券、投资基金单位 以及任何其他交易所接受的国内外金融工具。交 易所于2000年3月26日开业。



证券商品委员会为证券和商品领域的储蓄和 财产投资创造机会,其工作除了可以促进投资意 识、确保财政和金融稳定,也将有利于国内经济, 确保市场交易的安全和准确,保护作为定价机制 的供需因素,还通过巩固投资者公平交易的原则 保护他们的利益。自运作起,证券商品委员会就 一直将执行2000年联邦法律第4号的规定作为首 要任务。委员会不断地努力完成预定目标,其中 的首要目标是保护投资者权利,提供有利于证券 交易的投资环境。为了达成这些目标,证券商品 委员会针对证券供应和上市及其机制的问题建立 了综合立法体系,并采取必要步骤,在科学、专 业的基础上,依据国际最佳做法,努力发展阿联 酋资本市场。



遵照2000年本地法律第3号,**阿布扎比证券交易** 所于2000年11月15日成立。该法律条款赋予交易所自 治法律实体的地位以及财政和管理的独立性,并给 予必要的监督和执行权以充分发挥其职能。

这些职能包括:

- ·提供机会,使储蓄和资金投资于证券,以促进国内经济。
- ·确保交易的公正、准确,确保供需关系以便定价。
- ·通过在不同投资者之间建立公平、恰当的处理原则来保护投资者。
- ・严格控制证券交易,确保公平的交易进程。
- ・通过进行研究和发表建议,提高投资意识,从而确保投资储蓄于可 生产部门。
- ·确保财政和经济稳定,发展交易方法,从而确保资金流动性及交易所 上市证券价格的稳定性。

赞 助 商 及 合 作 伙 伴 简 介



金级赞助商



马拉依公司成立于1977年,总部设在利雅得。马 拉依公司的产品组合已经从核心的奶制品扩大至马拉 依、L'Usine、7天、Alyoum、马拉依美赞臣品牌下 的果汁、烘烤食品、家禽及婴幼儿配方奶粉。马拉依 公司还成功与奇比塔公司、百事公司及美赞臣公司建 立合资企业,促进企业扩张。

自成立以来,马拉依公司一直持续不断地给所有 年龄段的消费者提供营养、健康的产品,其成长源自 公司的根本原则: "你可以信赖的质量"。马拉依公 司能够赢得消费者的信赖,成为世界最大的垂直一体 化奶制品公司以及海湾地区最大的饮食制造与销售公 司,如今是中东和北非地区位列第一的快速消费品品 牌,在其涉及的领域上也是海湾合作委员会的行业 龙头。



伊斯兰私营企业发展公司是伊斯兰发展银行旗下 一个多边发展金融机构。伊斯兰私营企业发展公司成 立于1999年11月,通过为私营企业项目提供资金、促 进竞争和创业、为政府提供咨询服务以及鼓励跨境投 资来支持其成员国的经济发展。

伊斯兰私营企业发展公司注册资本为20亿美元, 其中10亿美元可申请认购。目前公司股东为伊斯兰发 展银行(50%)、52个伊斯兰国家(30%)以及五家 公共金融机构(20%)。



迪拜硅谷管理局由迪拜政府全资拥有,是海湾地 区的重要科技中心。迪拜硅谷除了拥有最为先进的基 础设施,还能提供一流的商业支持、技术孵化设施、 增长型股权融资以及自由区的全部福利,为科技公司 的蓬勃发展创造绝佳环境。因此,迪拜硅谷已成为各 种尖端科技企业的首选,例如富士通、飞利浦、西部 数据等等。



萨哈共和国位于亚洲东北部,土地面积310.2万平 方公里,占俄罗斯总面积的五分之一。萨哈的自然资源 储量在俄罗斯联邦中排名第一,其原料潜力估计超过3 万亿美元。

现在萨哈是亚洲国际儿童运动中心。自1996年开始,来自亚洲大陆不同国家包括阿联酋的儿童每隔四年都会来到萨哈参加"亚洲儿童"国际体育比赛,该比赛 受到国际奥林匹克委员会的赞助以及亚洲奥林匹克理事 会的支持。我们预计2016年将有来自35个国家的队伍 参加该比赛。

2014年迪拜国际投资年会上展示了以下项目:

北方世界
 游客潜力
 埃罗莎集团
 珠宝及宝石业工业园
 在雅库茨克建立的玄武岩塑料复合材料制造网络
 共和党投资公司

官方贸易伙伴

فيناي التنجبارينة DUBALTRADE 迪拜贸易

迪拜贸易是顶尖的贸易便利化实体,通过同一窗口 提供来自迪拜不同的贸易与物流服务供应商的集成电子 服务。迪拜贸易突出了迪拜作为理想的跨境贸易基地的 地位:得天独厚的地理位置,完善的基础建设,以及私 营企业和政府机构的无缝工作流程。

迪拜贸易集成了贸易与物流行业的主要相关团体, 包括迪拜环球港务集团、迪拜海关、经济区世界以及迪 拜多种商品交易中心。

阿联酋航空是世界上最大的新兴航空公司之一。 我们飞往六大洲130个目的地,是世界上空中客车A380 及波音777最大的运营商。2013年我们在迪拜建立了世 界第一个A380专用机场大厅。截至2014年4月,阿联酋 航空订购的客机数目已超过370架,总值约合1620亿美 元。我们拥有全球商用客机中最年轻也是最现代化的机 队,这个优势能够帮助我们早日实现将迪拜建设成为综 合型全球长途航空枢纽的目标。

银级赞助商

DAMAC

达马克房地产公司

十多年来,达马克房地产公司的地产组合一直 处于中东豪华房地产市场的最前沿。公司以长久对 设计和质量的激情,在阿联酋、卡塔尔、沙特阿拉 伯、伊拉克、约旦和黎巴嫩打造了一些最具标志性、 最值得拥有的房地产,由此名声大振。作为全球品 牌房地产的领导者,公司正于迪拜哈利法塔地区建 造造价10亿美元的酒店和豪华服务公寓,该项目名 为"达马克派拉蒙主题塔",将包含海湾地区第一 间派拉蒙酒店及服务公寓。达马克持续改革创新, 为市场带来新概念,同时也坚定地在迄今优异表现 的基础上继续努力。达马克以其长远的目光和势 头,正在打造中东豪华生活的下一代。



联合国民银行是一间公共股份有限公司,依照 阿拉伯联合酋长国的法律规定成立于1982年。联合 国民银行是阿联酋唯一一个由政府大量持股的银行, 其中阿布扎比政府持有50%,迪拜政府持有10%, 剩余的40%由公众持有。联合国民银行的股票已在 阿布扎比证券交易所上市。联合国民银行的皮票已在 阿布扎比证券交易所上市。联合国民银行的支行与 自动柜员机遍布阿联酋。银行已通过成功收购前 ACMB银行将疆域扩张至埃及,目前在埃及境内经 营联合国民银行(埃及),设有一系列银行业务中 心。银行大胆进入多哈,在卡塔尔金融中心开设支 行,还在中国上海开设代表处,是海湾地区首个作 出这一尝试的银行。经批准后,联合国民银行科威 特支行开始试营业,并于2012年10月正式营业。



阿布扎比肥料公司成立于1980年10月,由阿布 扎比国家石油公司和道达尔合资设立,两者分别持 股2/3与1/3。

工厂设在鲁韦斯工业区,距阿布扎比市区约 250公里。

石油加工厂于1980年动工建造,1983年12月 开始投入生产。

阿布扎比肥料公司立志提升自身在世界市场中 的形象和地位。新加工厂使用最先进的技术确保安 全与健康、更好地节约能源并减少污染物排放。

阿布扎比肥料公司一直致力于提高全球粮食产量。

汽车推广伙伴



宝马

37年以来,AGMC作为**宝马集团**在迪拜、沙迦 和阿联酋北部地区的唯一汽车进口商,为顾客提供 优质的汽车产品。

AGMC成立于1976年,如今已成为宝马集团全世界最重要的市场之一,长期在中东市场保持前三甲的位置。

目前,AGMC在迪拜、沙迦及阿联酋北部地区 拥有22个销售和服务机构,包括四个宝马汽车展销 厅,三个MINI汽车展销厅,两个劳斯莱斯汽车展销 厅,三个经过宝马"尊选二手车"项目认证的二手 车展销厅以及一个宝马摩托车展销厅。服务机构包 括两家车身修理厂,五个车间及两个汽车存货场。



"厄瓜多尔出口和投资促进局的前身是厄瓜多尔 共和国贸易投资促进组织,负责促进厄瓜多尔出口 和投资。促进局受厄瓜多尔国际贸易部保护,目标 是提升厄瓜多尔作为首选贸易投资伙伴的竞争力。 厄瓜多尔出口和投资促进局拥有超过32个海外贸易 办事处,重点关注科研、贸易与国际商务发展,架 起厄瓜多尔经济走向全球的桥梁。"

官方邮政合作伙伴





阿联酋邮政集团的邮政业务分局和附属机构的 中长期规划包括华尔街交易中心和电子文件中心。

阿联酋邮政集团长期致力于提供符合全球邮政 服务最新趋势的邮政服务与方案,重点是将邮局打 造成一站式服务点,通过超过115家邮局的邮政网络 提供多种服务。公司的动力来源于持续提高顾客满 意度、遵循公司社会责任原则的目标。阿联酋邮政 集团拥有超过550辆运输工具和800多人的专业员工 队伍,提供可靠的国内与国际快递服务。



公司合作伙伴



中东协会是英国促进中东和北非贸易投资的重要商业论坛。中东协会成立于1961年,总部设在伦教,是独立的非赢利会员协会,是代表所有商业和工业部门的中东协会组织。我们拥有无与伦比的政府与私营企业部门联系网络、长期经验和深入的市场知识,这是我们的独特优势,能够为英国公司提供在中东地区成功开展业务所需的情报、途径和指导。我们的活动和服务包括贸易投资论坛,研讨会口和简介会;贵宾午餐会、圆桌会议和招待会;商务会议、代表团;咨询服务;商业培训;刊物出版和商业情报。



新兴市场私募基金协会是全球新兴市场私募协 会。我们拥有超过300名成员(其中包括金融机构 投资者、基金管理人及行业顾问)、总共管理超过 一万亿美元的资产。我们的成员都认同协会的理念, 即私募是这些市场中的最优投资策略,能够带来丰 厚的长期投资回报,并促进公司和经济的发展。我 们帮助成员的方式包括授权、全球情报、行业顶尖 会议、社交机会、教育及倡导支持。



首席执行官俱乐部是全世界最大的商业社交俱 乐部,已拥有超过30年历史,仅通过邀请才可取得 会员资格。首席执行官俱乐部成员能联系阿联酋及 全世界各行各业超过13000位首席执行官及高管。 过去几十年中,首席执行官俱乐部已吸引许多来自 杰出的地方及国际商业界(包括政府组织)的成员。 首席执行官俱乐部致力于商业发展,因此能为你提 供国际业务发展的独特机会。



迪拜警察总局是广受尊敬的安保实体,由阿联 酋副总统、阿联酋总理、迪拜酋长谢赫穆罕默德・ 本・拉希德・阿勒马克图姆殿下担任主席。迪拜警 察总局从位于南孚古堡仅有少数职员的单一行政单 位,发展为拥有32个部门、近2万名职工的大型实体。

战略媒体伙伴



宣言报是主要的阿拉伯语及Khaleeji语报纸之一,该报通过大量致力于探究真相、发掘真实新闻的记者与编辑,真实、透明地为阿拉伯世界报道感兴趣的事件和新闻。自1980年5月10日成立以来,宣言报就以其新闻报道和对本地及阿拉伯事务的兴趣在其他地方及阿拉伯报纸中独树一帜,建立了良好信誉和广泛的传播范围,并利用互联网技术和在线新闻的发展成果,令阿拉伯世界内外的读者数大幅上升。

创始合伙人



迪拜外商投资办公室隶属于迪拜政府经济发展部,为希望在迪拜建立成功事业 的外国投资者提供指导、支持与实际帮助。迪拜外商投资办公室与新企业和现有公 司共同努力,确保他们一帆风顺地走向坚实、可持续的成功。我们协助企业,对其 商业决策的各个方面给予指导,从发现关键部门的投资机遇、决定最合适的法律架 构,到连接企业与广大政府、私营部门服务商和客户。



知识合作伙伴



联合国贸易与发展会议由其194个成员国管理,是联合国下属机构,负责解决发展问题,特别是作为发展主要动力的国际贸易的问题。联合国贸易与发展会议的工作可用三个词概括:思考、讨论、传递。对发展的思考是大会的工作核心,该会常常能产生创新分析,成为对经济决策者提出建议的基础。大会目标是帮助经济决策者作出明智的决策,推动最有效地解决全球经济不平等问题的宏观经济政策,促进以人为本的可持续发展。



PM&P咨询公司是一家市场营销咨询和市场研 究公司,1974年由麦肯锡咨询公司建立。PM&P为 国际公司以及旨在吸引投资者的投资促进机构提供 市场营销及商业发展方面的战略和运营支持。PM& P咨询公司是欧洲首批专门针对地区发展和投资促 进的咨询公司,将欧洲和美国公司进行的市场营销 咨询项目中获得的方法和经验运用在地区发展和投 资促进的咨询服务中。



国际贸易中心是世界贸易组织与联合国的 联合机构。我们的目标是提升发展中国家在全 球市场的商业竞争力,加速经济发展,为实现 联合国千年发展目标作出贡献。国际贸易中心 的使命是促进可持续经济发展,为发展中国家 实现联合国千年发展目标作出贡献,通过贸易 和国际商业发展进行经济变革。



Terrain是对外直接投资领域的顶尖顾问。 我们协助所有部门的公司管理国际扩张,并决 定开展新业务和国际投资项目的位置。我们还 协助世界各地的政府投资促进局推广其区位、 发现并吸引投资者以及增强吸引和保留投资的 能力。作为康威数据集团旗下公司,我们提供 全世界最为全面的企业跨境投资服务。Terrain 的专业人员已帮助世界各地众多行业的公司选 址并开展业务,我们将这方面的经验用于支持 政府投资促进局吸引国外投资。我们最新的客 户名单充分证明了我们公司和团队的质量和信誉。



投资顾问公司是一家全球战略管理顾问公司,其办事处位于阿姆斯特丹、波士顿 和贝尔法斯特,在众多新兴市场也拥有大量合作伙伴。投资顾问公司作为公司的独 立顾问,优化他们的全球供应链及区位组合,最大限度提升投资优待潜力。投资顾 问公司同样帮助政府打造和提升吸引对外直接投资的竞争力,制定经济发展战略以 及吸引更多投资的激励政策。通过我们的全球合作伙伴网络和多领域方法,我们可 以为客户提供一揽子集成服务。



تحت رعاية كريمة من صاحب السمو الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم نائب رئيس الدولة رئيس مجلس الوزراء حاكم دبي



Under the Patronage of H.H. Sheikh Mohammed Bin Rashid Al Maktoum UAEVice President, Prime Minister and Ruler of Dubai 阿联酋副总统、阿联酋总理、迪拜酋长 谢赫穆罕默德·本·拉希德·阿勒马克图姆殿下赞助

الإمارات العربية المتحدة وزارة الاقتصصاد 阿拉伯联合酋长国经济部

第五届迪拜国际投资年会

2015年3月30日-4月1日

阿拉伯联合酋长国, 迪拜

主题为

"通过对外直接投资带来的创新和技术转让进行可持续发展

迪拜国际投资年会围绕对外直接投资主题,让政府、企业、 学术界及研究中心领导人汇聚于专属论坛中交流讨论、达成交易、 聆听专家见解

来到世界最大的贸易 投资中心加入我们吧

与决策者、公司高管、知名专家以及世界各地的投资促进机构一起参加第五届 迪拜投资年会。迪拜国际投资年会是公认的新兴市场对外直接投资领域的顶级盛会, 2014年迪拜国际投资年会与会者超过11000人,为战略社交、商业发展、业务扩张 以及知识学习提供了独特的平台。



Where business comes together





Connect

Have at your doorstep unsurpassed logistics infrastructure, using the world's best multimodal connectivity, to reach every corner of the world.



Launched in 1985 with only 19 companies, Jafza today is home to over 7,300 multinational organisations, including over 120 Global Fortune 500 companies. These companies gain unrivalled business advantage from being based within the only logistics hub in the world located between a top container terminal, Jebel Ali Port, and top international airport, Al Maktoum International Airport. At Jafza you not only benefit from the advantages of its unique location, but your company can take advantage of trade incentives, optimal amenities and an easy operating environment all aimed at stimulating your commercial growth.

At Jafza we provide connectivity for your business across sea, air, land and soon rail. Located at major global transport crossroads, on the doorstep of a port, 2 airports and a massive road network, Jafza ensures you reach your destination quickly and efficiently.

- Sea Jebel Ali Port the world's largest manmade port
- Air Dubai International Airport second worldwide in terms of international freight traffic; Al Maktoum International Airport - designed to handle 12 million tonnes annually
- Land Over 16,800km of unsurpassed road network
- **Rail** The Etihad Rail, currently under development, will connect Jafza to the GCC and beyond

Jafza continually works with its community to create the networks that facilitate their business growth. By stimulating connectivity between Jafza's members we ensure your business is aligned with the right partners and complimentary industries that help you achieve new developments.

Our community is comprised of the leading businesses in a cross-sector of industries who benefit from the networking facilitation at Jafza to take their operations to the next level. Your business can take advantage of the online matching portal, industry specific events and facilitated matching services to generate new opportunities for trade while raising the profile of your business to new segments.

At Jafza we have created the ideal environment to make sure you can connect with the right companies that help you to thrive.



Network

Join a thriving community of thousands that drive business globally, but call Jafza home.



Operate

Work in an obstacle free environment designed to promote ease of operations for your business by offering just the right products for your specific needs.

Our operational model, incentives and infrastructure offering continually grow and adapt to the evolving landscape of the business needs of our clients.

At Jafza, we have perfected the One-Stop-Shop by fully integrating people, products and processes to ensure ease of operations. A consolidated system for all government requirements and streamlined procedures mean your regulatory needs are met across multiple legal bodies within a single contact point.

As a free zone, Jafza provides operational incentives designed specifically to meet the individual requirements of our clients. At Jafza, your business will benefit from:

- 100% foreign ownership
- 0% corporate tax for 50 years (a renewable concession)
- 0% personal income tax
- 0% import or re-export duties
- No restriction on capital repatriation
- No currency restrictions
- No restriction on hiring foreign talent or employees
- The ability to mortgage one's premises to a bank or financing company
- Onsite customs

Jafza's varied infrastructure offering and massive 57 sq. km of space means we are sure to offer the product and infrastructure your particular operation needs. You can choose from:

- Plots of land
- Warehouses
- Showrooms
- Build to suit solutions
- Offices
- A business park
- Retail outlets
- On-site residences



Live

Outside your office door is a bustling, vibrant city with a wealth of opportunities offering some of the world's most desirable infrastructure, lifestyle and entertainment.

Offering what few other modern cities can, Dubai is rated as one of the world's top cities for quality of living and embraces a population of over 2 million representing more than 200 different nationalities. East and West meet in the business and commercial capital of the Middle East where proud heritage and culture blend seamlessly with the latest technology, unparalleled infrastructure and a thriving cityscape. Dubai offers the perfect environment to live, work and prosper for your entire family.

> 7,300 companies Global Fortune 500 companies

0 km to Jebel Ali Port **90** Billion USD of Trade

Contact us: UAE: 800 Jafza (52392) Outside UAE: +971 4 4453270 www.Jafza.ae

11,356 名参会嘉宾

SPAIN

MOROCCO

ALGER

MALI

BURKINA FASO GUINEA GHANA TOO

SENEGAL .

GUINEA-BISSAU



A D A















迪拜国际投资年会组委会

投资新兴市场, 审视增长潜力, 把握无限商机

总部

阿联酋迪拜

迪拜国际投资年会组委会 邮政信箱 10161 迪拜 固定电话: +971 4 3923232 传真: +971 4 3923332 电子邮箱: info@aimcongress.com

国际办事处与合作伙伴

中国、香港及澳门

固定电话: +86 20 28 02 20 87 传真: +86 20 28 02 20 97 移动电话: +86 159 158 492 73 电子邮箱: frances.yasmin@aimcongress.com

东欧与波罗的海诸国

固定电话: +41 22 734 40 92 传真: +41 22 734 40 93 移动电话: +41 788 28 00 75 电子邮箱: vladimir@aimcongress.com

法国、比荷卢联盟与其他法语国家

固定电话: +33 1 40 05 07 79 移动电话: +33 660 77 9952 电子邮箱: kbarclais@aimcongress.com

法语国家和加勒比

固定电话: +33 142 150 713 传真: +33 142 150 713 移动电话: +33 673 127 615/+971 529 227 167 电子邮箱: eddie.josephau@aimcongress.com

德语及西班牙语国家

固定电话: +49 69 1753 669 40 传真: +49 171 439 2449 移动电话: +49 69 1753 669 49 电子邮箱: frankfurt@aimcongress.com

亚太国家

固定电话: +62 21 837 81811 传真: +62 21 293 86819 移动电话: +62 8151847503 电子邮箱: helga.kumontoy@aimcongress.com

波兰

固定电话: +48 22 646 26 76 移动电话: +48 739 200 290 电子邮箱: marianna.myron@aimcongress.com

俄罗斯联邦

固定电话: +7 495 926 3064 移动电话: +7 903 134 6484 电子邮箱: ok@aimcongress.com

瑞士

固定电话: +41 22 734 40 91 传真: +41 22 734 40 93 移动电话: +41 796 335 642 电子邮箱: nazha@aimcongress.com



心系彼此,共创未来。



www.aimcongress.com

.0111 _____

